OWNER'S MANUAL
CO_2 Powered, Semi, Mag Fed, BB Air Pistol-Domestic
Caliber - 4.5 mm BB

READ ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS BEFORE USING

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
United States of America
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A515

If you have questions contact Crosman at 1-800-724-7486, 585-657-6161 or www.crosman.com.

REMEMBER, THIS AIR RIFLE IS NOT A TOY. ALWAYS TREAT THE AIR RIFLE AS THOUGH IT IS LOADED AND WITH THE SAME RESPECT YOU WOULD A FIREARM.

A SPECIAL MESSAGE TO PARENTS Personal injury or death can result from improper handling if a pellet or BB strikes someone in a vulnerable spot. This air rifle is not a toy. Therefore, if you purchased this air rifle for use by a younger shooter, please make certain he or she operates it under the supervision of an adult.

We are concerned that all users learn to use this gun properly without injury to themselves or others. You may be able to obtain further information for instruction in shooting from one or more of the following groups: Boy Scouts of America, National Rifle Association, conservation clubs, gun clubs, 4-H Clubs, hunter safety groups, or write to Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469. For more information on Crosman products and accessories visit our website at www.crosman.com

⚠WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. DANGEROUS WITHIN 250 YARDS (229 METERS).

THIS AIR PISTOL IS INTENDED FOR USE BY THOSE 16 YEAR OF AGE OR OLDER.

YOU AND OTHERS WITH YOU SHOULD ALWAYS WEAR SHOOTING GLASSES TO PROTECT YOUR EYES.

BUYER AND USER HAVE THE DUTY TO OBEY ALL LAWS REGARDING THE USE AND OWNERSHIP OF THIS AIR RIFLE.

⚠WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIR RIFLE IN PUBLIC – IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK IT IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

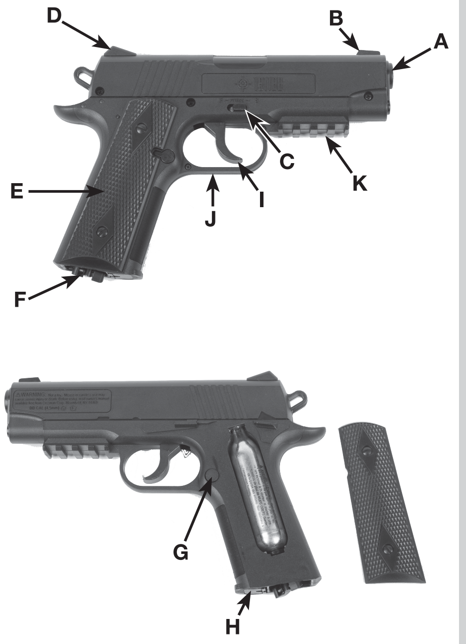
PROPOSITION 65 ⚠WARNING: THIS PRODUCT CONTAINS ONE OR MORE CHEMICALS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS (OR OTHER REPRODUCTIVE HARM).

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- **ALWAYS treat the air rifle as though it is loaded and ready to fire.**
- **ALWAYS treat air rifles with the same respect you would a firearm.**
- **ALWAYS store the air rifle unloaded and away from children.**
- **ALWAYS aim in a SAFE DIRECTION.**
- **ALWAYS keep the muzzle of the air rifle pointed in a SAFE DIRECTION.**
- **ALWAYS keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.**
- **ALWAYS keep the air rifle "ON SAFE" until you are ready to shoot (Figure 2).**
- **ALWAYS check to see if the air rifle is "ON SAFE" (Figure 2) and unloaded when removing it from storage.**
- **ALWAYS check to see if the air rifle is "ON SAFE" (Figure 2) and unloaded when handing it to, or receiving it from another person.**
- **ALWAYS have you and others wear shooting glasses to protect your eyes. Wear shooting glasses over reading or prescription glasses.**
- **ALWAYS place a shooting backstop in a location that will be safe should the backstop fail.**
- **ALWAYS check your backstop for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.**
- **ALWAYS use the proper size pellet in your air rifle. Check the markings on your air rifle to verify the pellet size.**
- **NEVER point the air rifle at any person or at anything you do not intend to shoot.**
- **NEVER reuse ammunition.**
- **NEVER shoot at hard surfaces or at the surface of water. The pellet may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.**
- **NEVER attempt to disassemble or tamper with your air rifle. Use an Authorized Service Station. Using an unauthorized service or repair center, or modifying the function of your air rifle in any way, may be unsafe and will void your warranty.**

2. LEARN THE PARTS

Learning the names of the parts of your air rifle will help you understand your owner's manual



A. Muzzle
B. Front Sight
C. Safety
D. Rear Sight
E. Grip Cover
F. Piercing Wing
G. Magazine Release Button
H. Magazine
I. Trigger
J. Trigger Guard
K. Accessory Rail
L. Slide (Gas Blowback Models only)

PINCH POINTS

⚠WARNING: FOR GAS BLOWBACK (GBB) VERSION AIRGUNS - MAKE SURE FINGERS ARE MOVED AWAY FROM THE SLIDE AND NOTHING CAN BE PINCHED BY THE SLIDE.

3. OPERATING THE SAFETY

CAUTION: Like all mechanical devices, an air pistol safety can fail. Even when the safety is "ON SAFE", you should continue to handle the air pistol in a safe manner

1. Locate the safety on the right side of the airgun directly above the trigger (Fig. 2A).
2. The letters "F" and "S" are above the trigger. The condition of the safety is indicated by the direction of the safety button.

A. To Put the Air pistol "ON SAFE"

1. Push the safety in and slide all the way forward toward the "S" for "ON SAFE".
2. The safety is in the SAFE position and the air pistol is "ON SAFE" when the RED indicator is NOT showing (Fig. 2A).

B. To Put the Air pistol "OFF SAFE"

1. Push the safety in and slide all the way back toward the "F" for FIRE or "OFF SAFE."
2. The safety is in the FIRE positon and "OFF SAFE" when the RED indicator is showing.

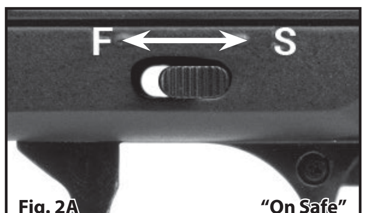


Fig. 2A **"On Safe"**

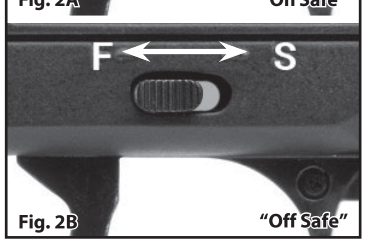


Fig. 2B **"Off Safe"**

⚠WARNING: KEEP THE AIR PISTOL IN THE "ON SAFE" POSITION UNTIL YOU ARE ACTUALLY READY TO SHOOT. THEN PUSH THE SAFETY TO THE "OFF SAFE" POSITION.

4. INSTALLING AND REMOVING THE CO_2 CARTRIDGE

⚠WARNING:

- CO_2 CARTRIDGE MAY EXPLODE AT TEMPERATURES ABOVE 120°F (48.9°C). DO NOT MUTILATE OR INCINERATE THEM. DO NOT EXPOSE THEM TO HEAT OR STORE CO_2 CARTRIDGES AT TEMPERATURES ABOVE 120°F (48.9°C).
- ALWAYS MAKE SURE THE CO_2 CARTRIDGE IS EMPTY BEFORE ATTEMPTING TO REMOVE IT FROM THE AIR PISTOL BY SLOWLY TURNING THE WING COUNTER-CLOCKWISE ALL THE WAY UNTIL YOU NO LONGER HEAR THE ESCAPE OF CO_2 GAS.
- KEEP HANDS AND FACE AWAY FROM ESCAPING CO_2 GAS. IT CAN CAUSE FROSTBITE IF ALLOWED TO COME IN CONTACT WITH SKIN.

CAUTION:

- We recommend the use of Crosman Powerlet® CO_2 cartridges. They are made to fit your air pistol. Other brands of CO_2 cartridges may not fit properly and may result in injury to you or damage to your air pistol.
- Do not store your air pistol with a CO_2 cartridge in it. Doing so can cause damage to the air pistol seal.

A. Installing a New CO_2 Cartridge

1. Put the air pistol "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Make sure the air pistol is UNLOADED and POINTED IN A SAFE DIRECTION.
3. With your hand under the magazine, push the magazine release button to remove the magazine.
4. Remove the grip cover from the air pistol. Depending on your specific model, you will either need to lift it at the indentation on the bottom of the grip (Fig. 3A) or slide the grip plate back to open (Fig. 3B).
5. Turn the piercing wing counter-clockwise to remove tension and allow for clearance of the CO_2 cartridge (Fig. 4).
6. Put 1 drop of Crosman 0241 Pellgunoil on the tip of every CO_2 cartridge in order to properly maintain the air pistol seal.
7. Insert a new CO_2 cartridge into the air pistol, small neck first, pointing toward the piercing assembly (Fig. 5).
8. With your thumb and forefinger, turn the piercing wing clockwise until it pierces the CO_2 cartridge. If you hear a hissing sound when piercing the cartridge, try tightening the wing slightly more. Be careful not to over-tighten when piercing. Over-tightening the CO_2 cartridge can cause injury to you or damage to your air pistol.
9. Replace the grips by either inserting the top of the grip first and pushing the grip down to close or sliding the grip back in place (depending on your specific model).
10. To make sure the cartridge has been pierced, point the gun in a SAFE DIRECTION, take "OFF SAFE" and pull the trigger. If the air pistol does not make a popping noise after pulling the trigger, the CO_2 is not being discharged. In that event, remove the grips and tighten the piercing wing a little more. Point the air pistol in a SAFE DIRECTION, and pull the trigger until there is a popping noise, which means the air pistol is releasing CO_2 with each pull of the trigger.
11. Slide the magazine into the grip and snap in place.

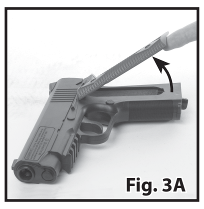


Fig. 3A

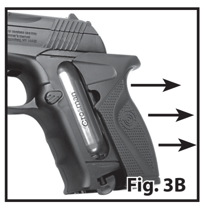


Fig. 3B

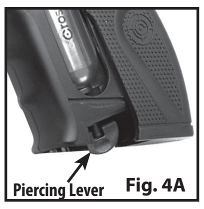


Fig. 4A

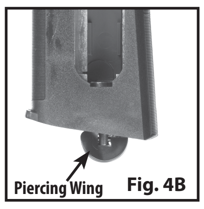


Fig. 4B

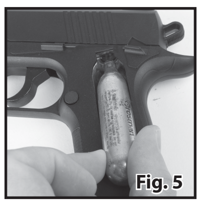


Fig. 5

B. Removing the CO_2 Cartridge

1. Put the air pistol "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Make sure the air pistol is UNLOADED and POINTED IN A SAFE DIRECTION.
3. With your hand under the magazine, push the magazine release button to remove the magazine.
4. Remove the grip covers (See Section 4A).
5. Slowly turn the piercing wing counter-clockwise to release any remaining CO_2, being careful not to come in contact with the escaping gas.
6. Tip out the empty cartridge. It may be cold to the touch.
7. For proper storage, use the piercing wing to tighten the piercing knob enough so the grips can be replaced.

REMEMBER: Keep hands and face away from escaping CO_2 gas. It can cause frostbite if allowed to come in contact with skin.

5. LOADING AND UNLOADING BBs

CAUTION: This air pistol was designed to function best with CROSMAN® and COPPERHEAD® BBs.

- Use of other ammunition may cause the gun to malfunction and could cause damage to the air pistol.
- Never reuse ammunition.
- Review the entire manual, including the section on Safety, before firing your air pistol.

A. Loading Steel BBs

1. Make sure the air pistol is "ON SAFE" (Fig. 2A) and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. With your hand under the magazine, push the magazine release button to remove the magazine.
3. Pull down the BB Follower tab (Fig. 6A) and lock in place (Fig. 6B).
4. Insert up to 20 steel BBs into the BB loading hole (Fig. 6C).
5. Place a finger over the end of the magazine to prevent the BBs from exiting.
6. With the magazine pointed in a safe direction, slowly release the BB Follower tab by moving the tab out of the notch (Fig. 6D).

NOTE: Releasing the BB Follower tab quickly, or without the end covered, could allow BBs to exit the magazine.

7. Insert the loaded magazine into the air pistol.
8. After following these steps and reading the entire manual, including the section on reviewing safety procedures, your air pistol is now loaded and ready to fire.

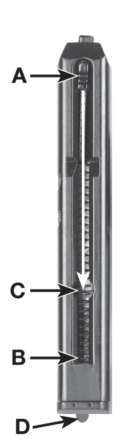


Fig. 6

B. Unloading Steel BBs

NOTE: The air pistol must be charged with CO_2 when following these steps, but remember remove the CO_2 prior to storing the air pistol to avoid damage to the air pistol seal.

1. Make sure the air pistol is "ON SAFE" (Fig. 2) and pointed in a SAFE DIRECTION.
2. With your hand under the magazine, push the Magazine Release Button to remove the magazine.
3. Pull down the BB Follower tab and lock (See Fig. 6A to 6B).
4. Tip the magazine until all the BBs fall out of the loading hole.
5. If a BB is still visible in the top of the magazine, push the BB out of the magazine using the follower tab.
6. Aim the air pistol in a SAFE DIRECTION; insert the magazine into gun, take it "OFF SAFE" and fire.
7. Repeat this procedure several times until you are sure you are no longer firing BBs and the gun is empty of ammunition.

⚠WARNING: EVEN THOUGH YOU GO THROUGH THE UNLOADING PROCEDURE, CONTINUE TO TREAT THE AIR PISTOL AS THOUGH IT WERE LOADED. DO NOT POINT AT ANYTHING YOU DO NOT INTEND TO SHOOT.

6. AIMING AND FIRING SAFELY

CAUTION:

- REMEMBER, choose your targets carefully and be sure that the area around the target is clear.
- THINK about what you will hit if you miss the target!

1. YOUR air pistol is designed to target shooting and is suited for both indoor and outdoor use.
2. Follow the instructions for loading the CO_2 (Section 4) and loading steel BBs (Section 5).
3. The air pistol is correctly aimed when the front sight blade is positioned in the notch of the rear sight (Fig 7).
4. The top of the front blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bulls-eye should appear to rest on top of the front sight.
5. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take the air pistol "OFF SAFE" and pull the trigger to fire.

7. REMOVING A JAMMED BB

CAUTION: Never look down the barrel to see if a jam has been cleared

Follow the instructions under section 5B. If you are not able to unarm your airgun by following the unloading procedure, take no further action. An Authorized Service Station will unjam your airgun at no cost to you during the warranty period.

8. MAINTAINING YOUR AIR PISTOL

A. General Maintenance:

1. Before you attempt to oil your air pistol, make sure the gun is unloaded and the CO_2 cartridge has been removed.
2. Putting a drop of Pellgunoil on the tip of every CO_2 cartridges will help to maintain the air pistol seal in your air pistol. DO NOT use petroleum distillate based oil or solvent and DO NOT over-oil as this can cause damage to your air pistol.
3. If you drop the air pistol, visually inspect for damage before using it again.
4. If anything seems changed, like a shorter or weaker trigger pull, this may mean broken parts.

⚠WARNING:

- DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE YOUR AIR PISTOL.
- DO NOT MODIFY OR ALTER YOUR AIR PISTOL. ATTEMPTS TO MODIFY THE AIR PISTOL IN ANY WAY INCONSISTENT WITH THIS MANUAL MAY MAKE YOUR AIR PISTOL UNSAFE TO USE, CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH, AND WILL VOID THE WARRANTY.

B. TROUBLESHOOTING:

If you experience inaccuracy or lower velocity, be sure you have not depleted the CO_2 supply:

1. As you use up the CO_2 accuracy will drop off
2. Get to know your gun and the number of shots it takes for this to happen
3. Change cartridges as needed

PERFORMANCE

Many factors affect velocity, including brand of projectile, type of projectile, lubrication, barrel condition and temperature. This air pistol was designed to function best with CROSMAN® and COPPERHEAD® branded ammunition. Use of other ammunition may cause the gun to malfunction.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for one year from date of retail purchase against defects in material and workmanship and is transferable. You should retain the original sales receipt as record of date of purchase. If no receipt, the product is warranted for one year from date of manufacture.

WHAT IS COVERED:

1. Replacement parts and labor.
2. Transportation charges to consumer for repaired product.

WHAT IS NOT COVERED:

1. Transportation charges to Authorized Service Station for defective product.
2. Damages caused by abuse, modification or failure to perform normal maintenance – see Owner's Manual.
3. Any other expense.
4. CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCIDENTAL DAMAGES, OR INCIDENTAL EXPENSES INCLUDING DAMAGE TO PROPERTY. SOME LOCAL, STATE OR FEDERAL LAWS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

IMPLIED WARRANTIES

ANY IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM DATE OF RETAIL PURCHASE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

To the extent any provision of this warranty is prohibited by federal, state or municipal law, which cannot be preempted, it shall not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights, which vary, from state to state.

STOP **STOP – BEFORE YOU RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE**

Save on gas and avoid the trip back to the store. Contact our Customer Service/Technical Support representatives for information and trouble-shooting help. Call 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) or find answers to frequently asked questions at www.crosman.com.

WARRANTY CLAIM AND REPAIR SERVICE

If your air gun needs repair - DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your air gun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by a Crosman Authorized Service Center will void the warranty.

U.S. Customers - Contact Crosman Customer Service at 800-724-7486 or email us via www.crosman.com. You will be instructed where and how to send your air gun in for repair under warranty or referred to one of our authorized service centers in your area.

Crosman Corporation
Attn: Warranty Dept.
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Include with your product a copy of your receipt and a brief description of the problem. Be sure to indicate your name, mailing address, email address and telephone number. Allow 2-4 weeks for repairs. We recommend you use a method of shipping that provides you with a tracking number and insurance options. Crosman is not liable for any damaged, lost or stolen merchandise during shipping.

Canadian Customers - Contact the Gravel Agency, in Quebec at 866- 662-4869.

Outside U.S. Customers - Please contact your point of purchase dealer/distributor. If you do not know your dealer/distributor, contact our International Dept. for assistance at 585-657-6161 or email us via www.crosman.com.

Crosman and Benjamin are trademarks of Crosman Corporation in the Unites States and other countries.
© 2014 Crosman Corporation
12-14_OM

MANUAL DEL PROPIETARIO
Pistola de aire de balines accionada por CO_2, semiautomática, alimentada con cargador-Nacional
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USARLO

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
Estados Unidos de América
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A515

Si tiene cualquier pregunta, comuníquese con Crosman al 1-800-724-7486, 585-657-6161 o en www.crosman.com.

RECUERDE QUE ESTE RIFLE DE AIRE NO ES UN JUGUETE. SIEMPRE TRATE EL RIFLE DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADO Y CON EL MISMO RESPETO QUE LE TENDRÍA A UN ARMA DE FUEGO.

MENSAJE ESPECIAL A LOS PADRES Pueden producirse lesiones personales o la muerte debido a la manipulación incorrecta si un perdigón o un balín golpean a alguien en un punto vulnerable. Este rifle de aire no es un juguete. Por lo tanto, si ha adquirido este rifle de aire comprimido para ser usado por un tirador más joven, asegúrese de que lo utilice bajo la supervisión de un adulto.

Nos preocupa que todos los usuarios aprendan a usar esta arma correctamente sin que sufran lesiones ellos mismos u otras personas. Podrá obtener más información para la instrucción de tiro de uno o más de los siguientes grupos: Boy Scouts of America, Asociación Nacional del Rifle, clubes de conservación, clubes de armas, clubes 4-H, grupos de seguridad de cazadores, o escriba a Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469. Para obtener más información sobre los productos y accesorios Crosman, visite nuestro sitio web en www.crosman.com

⚠ ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL USO INCORRECTO O DESCUIDADO PUEDE CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSO HASTA A 250 YARDAS (229 METROS).

ESTA PISTOLA DE AIRE ESTÁ PENSADA PARA SER UTILIZADA POR PERSONAS DE 16 AÑOS DE EDAD O MÁS.

USTED Y LOS DEMÁS QUE ESTÉN CON USTED DEBEN USAR SIEMPRE ANTEOJOS PARA DISPARAR CON OBJETO DE PROTEGERSE LOS OJOS.

EL COMPRADOR Y EL USUARIO TIENEN LA OBLIGACIÓN DE OBEDECER TODAS LAS LEYES REFERENTES AL USO Y PROPIEDAD DE ESTE RIFLE DE AIRE.

⚠ ADVERTENCIA: NO BLANDA NI MUESTRE ESTE RIFLE DE AIRE EN PÚBLICO; PUEDE CONFUNDIR A LA GENTE Y PUEDE SER UN DELITO. LA POLICÍA Y OTRAS PERSONAS PUEDEN PENSAR QUE SE TRATA DE UN ARMA DE FUEGO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN O LAS MARCAS DE MODO QUE TENGA UN ASPECTO MÁS PARECIDO AL DE UN ARMA DE FUEGO. ES PELIGROSO Y PODRÍA TRATARSE DE UN DELITO.

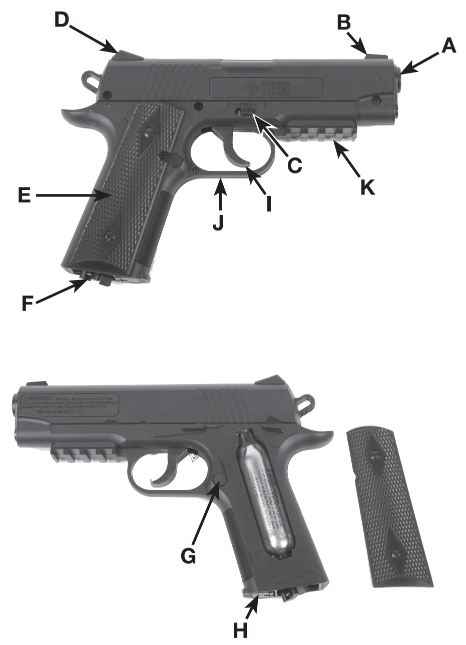
⚠ ADVERTENCIA: DE LA PROPUESTA 65: ESTE PRODUCTO CONTIENE UNA O MÁS SUSTANCIAS QUÍMICAS QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA HA DETERMINADO QUE OCASIONAN CÁNCER Y DEFECTOS CONGÉNITOS (U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS).

1. INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD

- **Trate SIEMPRE al rifle de aire como si estuviera cargado y listo para disparar.**
- **SIEMPRE trate los rifles de aire con el mismo respeto que le tendría a un arma de fuego.**
- **SIEMPRE guarde el rifle de aire descargado y lejos de los niños.**
- **SIEMPRE apunte en una DIRECCIÓN SEGURA.**
- **Mantenga SIEMPRE la boca del rifle de aire apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.**
- **Mantenga SIEMPRE el dedo apartado del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.**
- **Mantenga SIEMPRE el seguro del rifle de aire activado ("ON SAFE") hasta que esté listo para disparar (Figura 2).**
- **Compruebe SIEMPRE que el rifle de aire tenga el seguro puesto ("ON SAFE") (Figura 2) y que esté descargado al sacarlo de su almacenamiento.**
- **Compruebe SIEMPRE que el rifle de aire tenga el seguro puesto ("ON SAFE") (Figura 2) y que esté descargado al entregárselo a otra persona o al recibirlo de ella.**
- **Cuide que usted y los demás utilicen SIEMPRE anteojos para disparar a fin de protegerse los ojos. Utilice anteojos para disparar sobre sus anteojos para lectura o recetados.**
- **Coloque SIEMPRE el respaldo en un lugar que sea seguro si llegase a fallar.**
- **Compruebe SIEMPRE el desgaste del respaldo antes y después de cada uso. Todos los respaldos están sujetos a desgaste y con el tiempo fallarán. Reemplace el respaldo si la superficie está desgastada o dañada, o si ocurre un rebote.**
- **Utilice SIEMPRE perdigones del tamaño adecuado para su rifle de aire. Compruebe las marcas de su rifle de aire para verificar el tamaño de los perdigones.**
- **NUNCA apunte el rifle de aire a ninguna persona o cosa a las que no tenga la intención de dispararles.**
- **NUNCA reutilice la munición.**
- **NUNCA dispare contra superficies duras o a la superficie del agua. El perdigón puede rebotar y golpear a alguien o algo a los que usted no tuviera intención de dispararles.**
- **NUNCA intente desmontar su rifle de aire ni alterarlo. Use una estación de servicio autorizada. El uso de centros de servicio o reparación no autorizados o la modificación de la función de su rifle de aire en cualquier manera puede ser inseguro y anularán la garantía.**

2. CONOZCA LAS PIEZAS

Aprender los nombres de las piezas le ayudará a entender su manual del propietario.



A. Boca
B. Mira delantera
C. Seguro
D. Mira trasera
E. Cubierta de la cacha
F. Ala perforadora
G. Botón de liberación del cargador
H. Cargador
I. Gatillo
J. Guardamonte
K. Riel para accesorios
L. Corredera (sólo modelos de gas de retroceso)

PUNTOS DE PELLIZCO

⚠ ADVERTENCIA: EN EL CASO DE LAS PISTOLAS DE AIRE DE VERSIÓN DE RETROCESO DE GAS (GBB) - ASEGÚRESE DE QUE LOS DEDOS SE HAYAN APARTADO DE LA CORREDERA Y NADA PUEDA VERSE PELLIZCADO POR ELLA.

3. OPERACIÓN DEL SEGURO

PRECAUCIÓN: Como todos los dispositivos mecánicos, el seguro de una pistola de aire puede fallar. Incluso con el seguro activado ("ON SAFE"), debe seguir manipulando la pistola de aire de modo seguro.

1. Encuentre el seguro del lado derecho de la pistola directamente encima del gatillo (Fig. 2A).
2. Las letras "F" y "S" están arriba del gatillo. La dirección del botón de seguridad indica la condición del seguro.

A. Para activar el seguro de la pistola de aire ("ON SAFE")

1. Empuje el seguro hacia adentro y deslícelo completamente hacia la "S" para activarlo ("ON SAFE").
2. El seguro está en posición de SEGURO ("SAFE") y la pistola de aire está con el seguro activado ("ON SAFE") cuando el anillo ROJO NO se ve (Fig. 2A).

B. Para quitar el seguro de la pistola de aire ("OFF SAFE")

1. Empuje el seguro hacia adentro y deslícelo completamente hacia atrás a la "F" de FUEGO o desactivado ("OFF SAFE").
2. El seguro está en posición de FUEGO (FIRE) y desactivado ("OFF SAFE") cuando el indicador ROJO está visible.

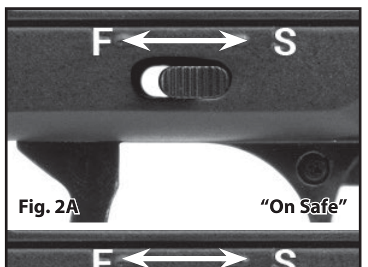


Fig. 2A **"On Safe"**

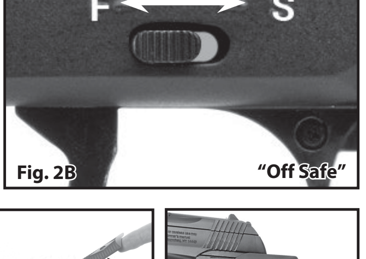


Fig. 2B **"Off Safe"**

⚠ ADVERTENCIA:
- MANTENGA ACTIVADO EL SEGURO DE LA PISTOLA DE AIRE
- ("ON SAFE") HASTA QUE ESTÉ EFECTIVAMENTE LISTO PARA DISPARAR. LUEGO EMPUJE EL SEGURO A LA POSICIÓN DE DESACTIVADO ("OFF SAFE").

4. INSTALAR Y QUITAR EL CARTUCHO DE CO_2

⚠ ADVERTENCIA:
- LOS CARTUCHOS DE CO_2 PUEDEN ESTALLAR A TEMPERATURAS POR ENCIMA DE LOS 120 °F (48,9 °C). NO LOS MUTILE NI INCINERE. NO LOS EXPONGA AL CALOR NI ALMACENE LOS CARTUCHOS DE CO_2 A TEMPERATURAS SUPERIORES A 120 °F (48,9 °C).
- ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL CARTUCHO DE CO_2 ESTÉ VACÍO ANTES DE INTENTAR QUITARLO DE LA PISTOLA DE AIRE GIRANDO LENTAMENTE EL ALA EN SENTIDO CONTRARIO AL DE LAS MANECILLAS DEL RELOJ TOTALMENTE HASTA QUE YA NO ESCUCHE EL ESCAPE DE GAS DE CO_2.
- MANTENGA LAS MANOS Y EL ROSTRO APARTADOS DEL ESCAPE DE GAS DE CO_2. SI DEJA QUE ENTRE EN CONTACTO CON LA PIEL, PUEDE PROVOCAR UN CONGELAMIENTO.

PRECAUCIÓN:
- Recomendamos el uso de cartuchos de CO_2 Crosman Powerlet®. Están hechos para ajustarse a su pistola de aire. Otras marcas de cartuchos de CO_2 pueden no ajustarse correctamente y provocarle lesiones a usted o dañar su pistola de aire.
- No guarde su pistola de aire con un cartucho de CO_2 en su interior. Hacerlo puede causarle daños al sello de la pistola de aire.

A. Instalar un nuevo cartucho de CO_2

1. Ponga el seguro de la pistola de aire ("ON SAFE") (Fig. 2A).
2. Asegúrese de que la pistola de aire esté DESCARGADA y APUNTANDO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.
3. Con la mano debajo del cargador, empuje el botón de liberación del cargador para quitarlo.
4. Quite la tapa de la cacha de la pistola de aire. Dependiendo de su modelo específico, tendrá o bien que levantarla en la muesca de la parte inferior de la empuñadura (Fig. 3A) o deslizar hacia atrás la placa de la cacha para abrirla (Fig. 3B).
5. Gire el ala perforadora en sentido contrario al de las manecillas del reloj para liberar la tensión y permitir que se libere el cartucho de CO_2 (Fig. 4).
6. Ponga 1 gota de Pellgunoil 0241 de Crosman en la punta de cada cilindro de CO_2 para el mantenimiento correcto del sello de la pistola de aire.
7. Inserte un nuevo cartucho de CO_2 en la pistola de aire con el cuello pequeño insertado primero y apuntando hacia el conjunto perforador (Fig. 5).
8. Con el pulgar y el dedo índice, gire el ala perforadora en el sentido de las manecillas del reloj hasta que perfore el cartucho de CO_2. Si escucha un sonido sibilante al perforar el cartucho, intente apretar el ala un poco más. Cuide de no apretar en exceso al perforar. Apretar en exceso el cartucho de CO_2 puede provocarle lesiones a usted o dañar su pistola de aire.

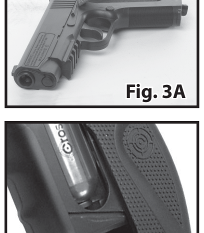


Fig. 3A

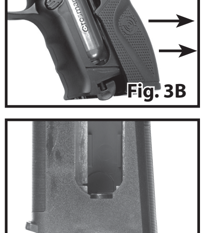


Fig. 3B

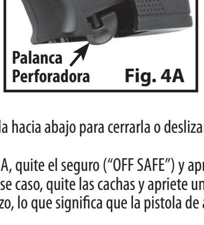


Fig. 4A

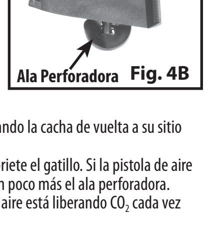


Fig. 4B

9. Vuelva a colocar las cachas ya sea insertando primero la parte superior de la cacha y empujándola hacia abajo para cerrarla o deslizando la cacha de vuelta a su sitio (en función de su modelo concreto).
10. Para estar seguro de que el cartucho se ha perforado, apunte la pistola en una DIRECCIÓN SEGURA, quite el seguro ("OFF SAFE") y apriete el gatillo. Si la pistola de aire no hace un sonido de taponazo después de apretar el gatillo, no se está descargando el CO_2. En ese caso, quite las cachas y apriete un poco más el ala perforadora. Apunte la pistola en una DIRECCIÓN SEGURA y tire del gatillo hasta que haya un ruido de taponazo, lo que significa que la pistola de aire está liberando CO_2 cada vez que tira del gatillo.
11. Deslice el cargador al interior de la cacha y presiónelo para que entre en su lugar.

B. Retirar el cartucho de CO_2

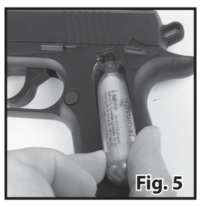


Fig. 5

1. Ponga el seguro de la pistola de aire ("ON SAFE") (Fig. 2A).
2. Asegúrese de que la pistola de aire esté DESCARGADA y APUNTANDO EN UNA DIRECCIÓN SEGURA.
3. Con la mano debajo del cargador, empuje el botón de liberación del cargador para quitarlo.
4. Quite las cubiertas de la cacha (Véase la Sección 4A).
5. Gire lentamente el ala perforadora en sentido contrario al de las manecillas del reloj para liberar cualquier CO_2 restante, cuidando de no entrar en contacto con el gas que escapa.
6. Deje caer el cartucho vacío. Puede estar frío al tacto.
7. Para guardarla correctamente, use la llave perforadora para apretar la perilla de perforación lo suficiente como para que se puedan sustituir las cachas.

RECUERDE: Mantenga las manos y el rostro apartados del escape de gas de CO_2. Si deja que entre en contacto con la piel, puede provocar un congelamiento.

5. CARGAR Y DESCARGAR balines

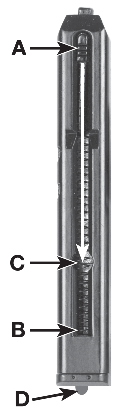


Fig. 6

PRECAUCIÓN: Esta pistola de aire está diseñada para funcionar mejor con balines de las marcas CROSMAN® y COPPERHEAD®.
- El uso de otro tipo de munición puede causar un mal funcionamiento de la pistola de aire y podría ocasionarle daños a ésta.
- Nunca reutilice la munición.
- Lea todo este manual, incluida la sección sobre Seguridad, antes de disparar su pistola de aire.

A. Carga de los balines de acero

1. Asegúrese de que la pistola de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") (Fig. 2A) y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
2. Con la mano debajo del cargador, empuje el botón de liberación del cargador para quitarlo.
3. Tire hacia abajo de la lengüeta seguidora de balines (Fig. 6A) y bloquéela en su sitio. 6B).
4. Introduzca hasta 20 balines de acero en el orificio de carga de balines (Fig. 6C).
5. Coloque un dedo sobre el extremo del cargador para evitar que salgan los balines.
6. Con el cargador apuntando en una dirección segura, suelte la lengüeta seguidora de balines sacando la lengüeta de la ranura (Fig. 6D).

NOTA: Soltar rápidamente la lengüeta seguidora de balines o hacerlo sin cubrir el extremo podría permitir que salieran balines del cargador.

7. Inserte el cargador cargado en la pistola de aire.
8. Después de seguir estos pasos y leer todo el manual, incluida la sección sobre revisión de procedimientos de seguridad, su pistola de aire está ahora cargada y lista para disparar.

B. Descarga de los balines de acero

NOTA: La pistola de aire debe estar cargada con CO_2 al seguir estos pasos, pero recuerde eliminar el CO_2 antes de guardar la pistola de aire para evitar que se dañe su sello.

1. Asegúrese de que la pistola de aire tenga el seguro activado ("ON SAFE") (Fig. 2) y esté apuntando en una DIRECCIÓN SEGURA.
2. Con la mano debajo del cargador, empuje el botón de liberación del cargador para quitarlo.
3. Tire hacia abajo de la lengüeta seguidora de balines y bloquéela (ver Figs. 6A a 6B).
4. Incline el cargador hasta que todos los balines caigan por el agujero de carga.
5. Si hay un balín aún visible en la parte superior del cargador, empújelo para sacarlo usando la lengüeta seguidora.
6. Apunte la pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA, inserte el cargador en la pistola, quite el seguro ("OFF SAFE") y dispare.
7. Repita este procedimiento varias veces hasta que esté seguro de que ya no está disparando balines y que la pistola está vacía de balines.

⚠ ADVERTENCIA: AUNQUE SIGA TODO EL PROCEDIMIENTO DE DESCARGA, SIGA TRATANDO LA PISTOLA DE AIRE COMO SI ESTUVIERA CARGADA. NO APUNTE HACIA NADA A LO QUE NO TENGA INTENCIÓN DE DISPARARLE.

6. APUNTAR Y DISPARAR CON SEGURIDAD

PRECAUCIÓN:
- RECUERDE, elija sus blancos cuidadosamente y asegúrese de que esté despejada el área alrededor del blanco.
- ¡PIENSE sobre lo que puede golpear si falla el blanco!

1. SU pistola de aire está diseñada para el tiro al blanco y es adecuada para uso bajo techo o al aire libre.
2. Siga las instrucciones para cargar el CO_2 (sección 4) y cargar balines de acero (sección 5).
3. La pistola de aire está apuntada correctamente cuando la hoja de la mira delantera está posicionada en la muesca de la mira trasera (Fig. 7).
4. La parte superior de la hoja delantera debe estar nivelada con la parte superior de la muesca de la mira trasera. La diana debe verse como si descansara sobre la mira delantera.
5. Cuando esté seguro de su blanco y su respaldo, y el área alrededor del blanco esté despejada, quite el seguro de la pistola de aire ("OFF SAFE") y tire del gatillo para disparar.

7. EXTRAER UN BALÍN ATORADO

PRECAUCIÓN: Nunca mire por el cañón para ver si se ha eliminado un atascamiento

Siga las instrucciones de la sección 5B. Si no puede desatascar la pistola de aire siguiendo el procedimiento de descarga, no emprenda ninguna otra acción. Una estación de servicio autorizada desatascará su pistola de aire sin costo alguno para usted durante el período de garantía.

8. MANTENIMIENTO DE SU PISTOLA DE AIRE

A. Mantenimiento general:

1. Antes de intentar aceitar su pistola de aire, asegúrese de que esté descargada y se haya extraído el cilindro de CO_2.
2. Poner 1 gota de Pellgunoil en la punta de cada cilindro de CO_2 le ayudará a mantener el sello de aire de su pistola de aire. NO utilice aceite o solventes basados en destilados del petróleo y NO aplique aceite en exceso, ya que esto puede causarle daños a su pistola de aire.
3. Si deja caer la pistola de aire, inspeccione visualmente que no tenga daños antes de volver a usarla.
4. Si cualquier cosa parece haber cambiado, como un recorrido de gatillo más corto o más débil, puede significar que hay piezas rotas.

⚠ ADVERTENCIA:
- NO INTENTE DESARMAR SU PISTOLA DE AIRE.
- NO MODIFIQUE NI ALTERE SU PISTOLA DE AIRE. LOS INTENTOS DE MODIFICAR LA PISTOLA DE AIRE DE CUALQUIER FORMA QUE SEA CONTRARIA A ESTE MANUAL PUEDEN HACER QUE NO SEA SEGURO USAR LA PISTOLA DE AIRE, CAUSAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE, Y ANULARÁN LA GARANTÍA.

B. IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si experimenta inexactitud o menor velocidad, asegúrese de que no ha agotado la fuente de CO_2:

1. Conforme agota el CO_2, la precisión disminuirá.
2. Aprenda a conocer su arma y el número de disparos que se necesita para que esto ocurra
3. Cambie los cartuchos según sea necesario

DESEMPEÑO

Muchos factores afectan a la velocidad, entre ellos la marca y tipo del proyectil, la lubricación, el estado del cañón y la temperatura. Esta pistola de aire está diseñada para funcionar mejor con munición de la marca CROSMAN® y COPPERHEAD®. El uso de otra munición puede hacer que su pistola funcione incorrectamente.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Este producto está garantizado contra defectos de materiales o mano de obra al consumidor al menudeo durante un año desde la fecha de la compra al menudeo y la garantía es transferible. Debe conservar el recibo original de venta como registro de la fecha de la compra. Si no hay recibo, este producto está garantizado durante un año desde la fecha de su fabricación.

QUÉ ESTÁ CUBIERTO:

1. Piezas de reemplazo y mano de obra.
2. Cargos por transporte del producto reparado al consumidor.

QUÉ NO ESTÁ CUBIERTO:

1. Cargos por transporte del producto defectuoso a la estación de servicio autorizada.
2. Daños causados por maltrato, modificación u omisión en la realización del mantenimiento normal; vea el manual del propietario.
3. Cualquier otro gasto.
4. DAÑOS CONSECUENCIALES, DAÑOS INCIDENTALES O GASTOS INCIDENTALES, INCLUIDOS LOS DAÑOS A LA PROPIEDAD. ALGUNAS LEYES LOCALES, ESTATALES O FEDERALES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INCIDENTALES O CONSECUENCIALES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ARRIBA INDICADA PODRÍA NO APLICÁRSELE A USTED.

GARANTÍAS IMPLÍCITAS

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO DETERMINADO, TIENEN UNA DURACIÓN LIMITADA DE UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE LA COMPRA AL MENUDEO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES A CUÁNTO TIEMPO DURA UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LAS LIMITACIONES ANTERIORES PODRÍAN NO APLICÁRSELE A USTED.

En la medida en que cualquier disposición de esta garantía esté prohibida por las leyes federales, estatales o municipales que no puedan ser reemplazadas, no será aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales concretos y es posible que tenga también otros derechos que varían según el estado.

¡ALTO! – ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

Ahorre gasolina y evítese el viaje de vuelta a la tienda. Comuníquese con nuestros representantes de Servicio al Cliente o de Soporte Técnico para obtener información y ayuda para resolver problemas. Llame al 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) o encuentre respuestas a las preguntas frecuentes en www.crosman.com.

RECLAMACIÓN DE GARANTÍA Y SERVICIO DE REPARACIONES

Si su rifle de aire necesita reparación, ¡NO INTENTE DESMONTARLO! Su rifle de aire requiere herramientas y accesorios especiales para repararlo. Cualquier desensamblado o modificación que no realice un Centro de Servicio Autorizado de Crosman anulará la garantía.

Clientes de los EE.UU.: Comuníquese con el Servicio al Cliente de Crosman al 800-724-7486 o envíenos un correo electrónico mediante www.crosman.com. Se le indicará a dónde y cómo enviar su rifle de aire para su reparación bajo garantía o se le remitirá a uno de nuestros centros de servicio autorizados en su zona.

Crosman Corporation
Atn: Depto. de Garantía
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Incluya con su producto una copia de su recibo y una breve descripción del problema. Asegúrese de indicar su nombre, dirección postal, dirección de correo electrónico y número de teléfono. Conceda de 2 a 4 semanas para las reparaciones. Le recomendamos que use un método de envío que le proporcione un número de rastreo y opciones de seguro. Crosman no es responsable por ninguna mercancía dañada, extraviada o robada durante el envío.

Clientes canadienses - Comuníquese con Gravel Agency en Quebec al 866-662-4869.

Clientes de fuera de los EE.UU.: Comuníquese con su concesionario o distribuidor en el punto de compra. Si no conoce a su concesionario o distribuidor, comuníquese con nuestro Departamento Internacional para obtener ayuda en el 585-657-6161 o envíenos un correo electrónico vía www.crosman.com.

Crosman y Benjamin son marcas comerciales de Crosman Corporation en los Estados Unidos y en otros países.
© 2014 Crosman Corporation

12-14_OM

MANUEL D’UTILISATION
Pistolet à air comprimé à billes BB,
alimenté au CO_2, semi-automatique, alimenté par chargeur

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS ET LES AVERTISSEMENTS CONTENUS DANS CE MANUEL AVANT D’UTILISER CE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469 USA
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A516

Si vous avez des questions, contactez Crosman au 1-800-724-7486, 585-657-6161 ou sur www.crosman.com.

N’OUBLIEZ JAMAIS QUE CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ N’EST PAS UN JOUET. MANIPULEZ CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ COMME SI ELLE ÉTAIT CHARGÉE ET AVEC AUTANT DE PRÉCAUTIONS QUE VOUS LE FERIEZ POUR UNE ARME À FEU.

MESSAGE SPÉCIAL DESTINÉ AUX PARENTS Une mauvaise manipulation risque d’entraîner des blessures voire la mort si un plomb ou une bille BB devait atteindre une partie vulnérable du corps. Cette carabine à air comprimé n’est pas un jouet. Par conséquent, si vous avez acheté cette carabine pour un jeune tireur, veillez à ce qu’il utilise cette carabine sous la surveillance d’un adulte.

Nous estimons que tous les utilisateurs devraient apprendre à utiliser cette carabine correctement, sans qu’ils ne se blessent ni qu’ils ne blessent qui que ce soit. Les groupes suivants pourront vous donner davantage de renseignements sur les techniques du tir :Boy Scouts of America, National Rifle Association, associations pour la protection de la nature, clubs de tir, 4-H Clubs, clubs d’apprentissage de la sécurité à la chasse ou écrivez à Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469 U.S.A. Pour plus d’informations sur les produits et accessoires Crosman, consultez notre site web sur www.crosman.com

⚠ AVERTISSEMENT: PAS UN JOUET. SURVEILLANCE D’UN ADULTE OBLIGATOIRE. UNE UTILISATION INCORRECTE OU NÉGLIGENTE PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT. DANGEREUX DANS UN RAYON DE 250 YARDS (229 MÈTRES).

CE PISTOLET À AIR COMPRIME EST DESTINÉ AUX PERSONNES ÂGÉES D’AU MOINS 16 ANS.

VOUS ET TOUTES PERSONNES PRÈS DE VOUS DEVRIEZ TOUJOURS PORTER DES LUNETTES DE TIR POUR PROTÉGER VOS YEUX.

L’ACHETEUR ET L’UTILISATEUR SONT TENUS DE SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS RELATIVES À L’UTILISATION ET À LA PROPRIÉTÉ DE CETTE CARABINE À AIR COMPRIMÉ.

⚠ AVERTISSEMENT: NE PAS BRANDIR OU EXPOSER CETTE CARABINE A AIR COMPRIME EN PUBLIC – CELA POURRAIT PORTER A CONFUSION ET CONSTITUER UN CRIME LES POLICIERS ET AUTRES PERSONNES POURRAIENT CROIRE QU’IL S’AGIT D’UNE ARME A FEU. NE PAS CHANGER LA COULEUR NI LES INSCRIPTIONS POUR QU’ELLE RESSEMBLE DAVANTAGE A UNE ARME A FEU. CELA EST DANGEREUX ET PEUT CONSTITUER UN CRIME.

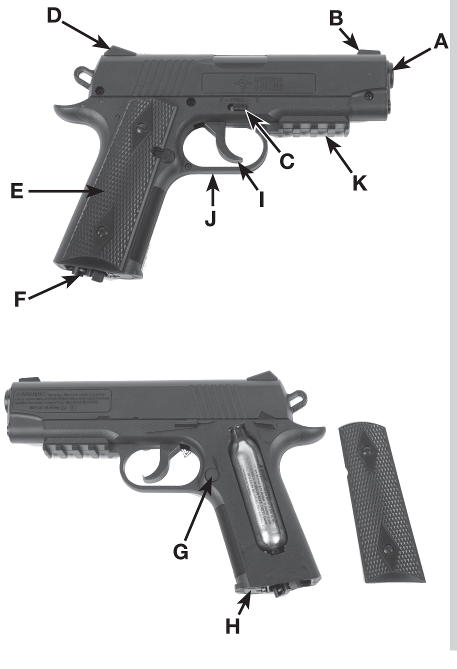
⚠ AVERTISSEMENT: **RELATIF À LA PROPOSITION 65:** CE PRODUIT CONTIENT UN OU PLUSIEURS PRODUITS CHIMIQUES RECONNUS PAR L’ETAT DE CALIFORNIE COMME PROVOQUANT LE CANCER ET DES ANOMALIES CONGENITALES (OU D’AUTRES ANOMALIES LIEES AU SYSTEME REPRODUCTEUR).

1. INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- **Manipulez TOUJOURS la carabine à air comprimé comme si elle était chargée et prête à tirer.**
- **Manipulez TOUJOURS les carabines à air comprimé avec autant de précautions que vous le feriez pour une arme à feu.**
- **TOUJOURS ranger la carabine à air comprimé déchargée et hors de portée des enfants.**
- **TOUJOURS viser vers un ENDROIT SÛR.**
- **TOUJOURS pointer la bouche de la carabine à air comprimé vers ENDROIT SÛR.**
- **Ne placez JAMAIS le doigt sur la détente ni sur le pontet tant que vous n’êtes pas prêt à tirer.**
- **Laissez TOUJOURS la sûreté de la carabine à air comprimé ENCLENCHÉE jusqu’à ce que vous soyez prêt à tirer (Figure 2).**
- **Vérifiez TOUJOURS si la sûreté de la carabine à air comprimé est ENCLENCHÉE (Figure 2) et si la carabine est déchargée lorsque vous la récupérez après l’avoir rangée.**
- **Vérifiez TOUJOURS si la sûreté de la carabine à air comprimé est ENCLENCHÉE (Figure 2) et si la carabine est déchargée lorsque vous la recevez d’une autre personne.**
- **Vous et les personnes autour de vous devez TOUJOURS porter des lunettes de tir pour protéger vos yeux. Si vous portez des lunettes de lecture ou des verres correcteurs, portez des lunettes de tir sur vos lunettes régulières.**
- **TOUJOURS placer l’écran pare-balles dans un endroit où la sécurité est assurée au cas où le dispositif ferait défaut.**
- **Vérifiez TOUJOURS l’état d’usure de votre écran pare-balles avant et après chaque utilisation. Tous les écrans pare-balles s’usent avec le temps et finissent par ne plus fonctionner. Remplacez votre écran pare-balles si la surface est usée ou endommagée ou si un ricochet se produit.**
- **Utilisez TOUJOURS le calibre approprié de plomb pour votre carabine à air comprimé. Vérifiez les inscriptions sur votre carabine à air comprimé pour vérifier la taille du plomb.**
- **Ne pointez JAMAIS la carabine à air comprimé en direction de quelqu’un ou de quelque chose que vous n’avez pas l’intention d’atteindre.**
- **Ne JAMAIS réutiliser des munitions.**
- **Ne JAMAIS tirer sur des surfaces dures ou sur la surface de l’eau. Le plomb peut rebondir ou ricocher en direction d’une personne ou de quelque chose que vous n’aviez pas l’intention d’atteindre**
- **NE JAMAIS essayer de démonter ou d’altérer votre carabine à air comprimé. Faites appel à un centre de service après-vente agréé. L’utilisation de tout autre centre de service après-vente ou de réparation ou toute modification de la fonction de votre carabine à air comprimé, de quelque manière que ce soit, peuvent être dangereuses et annuleront votre garantie.**

2. CONNAÎTRE LES PIÈCES

Vous comprendrez mieux votre manuel d’utilisation si vous connaissez le nom des pièces.



- **A.** Bouche
- **B.** Guidon
- **C.** Sûreté
- **D.** Hausse
- **E.** Plaquette de crosse
- **F.** Vis de perçage à ailettes
- **G.** Bouton de dégagement du chargeur
- **H.** Chargeur
- **I.** Détente
- **J.** Pontet
- **K.** Rail pour accessoires
- **L.** Glissière (uniquement pour les modèles fonctionnant par pression des gaz vers l’arrière)

POINTS DE PINCEMENT

⚠ AVERTISSEMENT: POUR LES VERSIONS D’ARMES À AIR COMPRIMÉ DE TYPE « GAS BLOWBACK » (FONCTIONNANT PAR PRESSION DES GAZ VERS L’ARRIÈRE), ASSUREZ-VOUS DE TENIR VOS DOIGTS À L’ÉCART DE LA GLISSIÈRE ET QUE RIEN NE POURRA ÊTRE PINCÉ PAR LA GLISSIÈRE.

3. COMMENT FAIRE FONCTIONNER LA SÛRETÉ

ATTENTION: Comme tout dispositif mécanique, il est possible que le mécanisme de sûreté du pistolet à air comprimé fasse défaut. Même lorsque la sûreté est ENCLENCHÉE, vous devriez continuer à manipuler le pistolet à air comprimé avec précaution

1. Repérez la sûreté directement au-dessus de la détente (Fig. 2A).
2. Les lettres « F » et « S » sont situées au-dessus de la détente. L’état de la sûreté est indiqué par la position du cran de sûreté.

A. Pour ENCLENCHER la sûreté du pistolet à air comprimé

1. Appuyez sur la sûreté et glissez-la complètement vers la lettre « S » pour l’ENCLENCHER.
2. La sûreté du pistolet à air comprimé est sur la position S (SAFE) et est ENCLENCHÉE lorsque L’INDICATEUR ROUGE N’EST PAS VISIBLE (Fig. 2A).

B. Pour DÉGAGER la sûreté du pistolet à air comprimé

1. Appuyez sur la sûreté et glissez-la complètement vers l’arrière, vers la lettre « F » (FIRE) pour la mettre sur la position pour faire feu ou pour la DÉGAGER.
2. La sûreté du pistolet à air comprimé est sur la position F (FIRE) et est DÉGAGÉE lorsque L’INDICATEUR ROUGE EST VISIBLE.

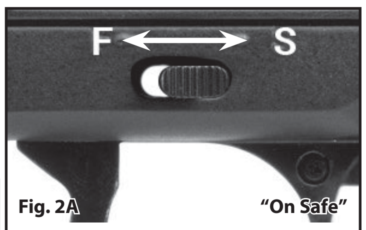


Fig. 2A “On Safe”

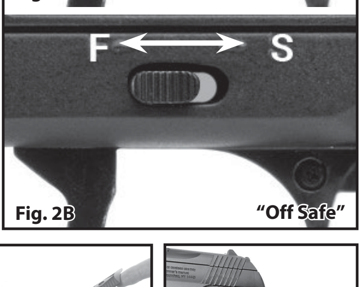


Fig. 2B “Off Safe”

⚠ AVERTISSEMENT: LAISSEZ LA SURETE DU PISTOLET A AIR COMPRIME ENCLENCHEE JUSQU’A CE QUE VOUS SOYEZ VRAIMENT PRET A TIRER. POUSSEZ ENSUITE LA SURETE DE SORTE QU’ELLE SOIT DEGAGEE.

4. COMMENT INSTALLER ET RETIRER LA CARTOUCHE DE CO_2

⚠ AVERTISSEMENT:

- LES CARTOUCHES DE CO_2 PEUVENT EXPLOSER A DES TEMPERATURES SUPERIEURES A 120°F (48,9°C). NE PAS LES ENDOMMAGER NI LES INCINERER. TENIR A L’ECART DE LA CHALEUR ET NE PAS STOCKER DES CARTOUCHES DE CO_2 A DES TEMPERATURES SUPERIEURES A 120°F (48,9°C).
- ASSUREZ-VOUS QUE LA CARTOUCHE DE CO_2 EST TOUJOURS VIDE AVANT DE TENTER DE LA RETIRER DU PISTOLET A AIR COMPRIME, EN TOURNANT LENTEMENT ET COMPLETEMENT L’OUTIL DE PERÇAGE DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D’UNE MONTRE, JUSQU’A CE QUE VOUS N’ENTENDIEZ PLUS LE GAZ CO_2 S’ECHAPPER.
- TENIR LE VISAGE ET LES MAINS A L’ECART DU GAZ CO_2 QUI S’ECHAPPE. CE GAZ PEUT PROVOQUER DES GELURES S’IL ENTRE EN CONTACT AVEC LA PEAU.

ATTENTION:

- Nous recommandons d’utiliser des cartouches de CO_2 Powerlet® de Crosman. Elles sont conçues pour votre pistolet à air comprimé. Des cartouches de CO_2 d’autres marques pourraient ne pas s’ajuster correctement et vous blesser ou endommager votre pistolet à air comprimé.
- Ne rangez pas votre pistolet à air comprimé en laissant une cartouche de CO_2 à l’intérieur. Si vous laissez la cartouche à l’intérieur, cela risquera d’endommager l’étanchéité de votre pistolet à air comprimé.

A. Comment installer une nouvelle cartouche de CO_2

1. ENCLENCHEZ la sûreté du pistolet à air comprimé (Fig. 2A).
2. Assurez-vous que le pistolet à air comprimé est DÉCHARGÉ et POINTE VERS UN ENDROIT SÛR.
3. Votre main étant sous le chargeur, appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur et retirez le chargeur.
4. Retirez la plaquette de crosse du pistolet à air comprimé. En fonction de votre modèle, vous devrez soit soulever la plaquette de crosse au niveau du renfoncement à la base de la crosse (Fig. 3A) ou glissez la plaquette de crosse vers l’arrière pour ouvrir (Fig. 3B).
5. Tournez la vis de perçage à ailettes dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour diminuer la pression et prévoir suffisamment d’espace pour la cartouche de CO_2 (Fig. 4).
6. Déposez une goutte d’huile Crosman 0241 Pellgunoil sur l’extrémité de chaque cartouche de CO_2 afin d’entretenir correctement l’étanchéité de votre pistolet à air comprimé.
7. Insérez une nouvelle cartouche de CO_2 dans le pistolet à air comprimé, le petit col de la cartouche étant inséré en premier lieu et orienté vers le dispositif de perçage (Fig. 5).
8. À l’aide de votre pouce et de votre index, tournez la vis de perçage à ailettes dans le sens des aiguilles d’une montre jusqu’à ce qu’elle perce la cartouche de 2. Si vous entendez un sifflement pendant le perçage de la cartouche, essayez de resserrer un peu plus la vis de perçage. Veillez à ne pas trop serrer lors du perçage. Le fait de trop serrer la cartouche de CO 2 peut provoquer des blessures ou endommager votre pistolet à air comprimé.

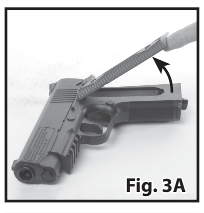


Fig. 3A

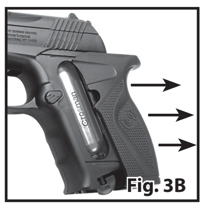


Fig. 3B

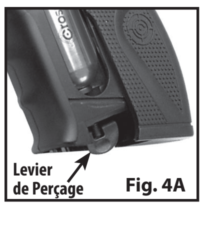


Fig. 4A

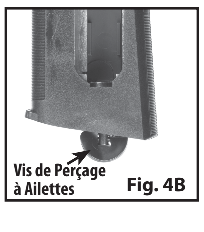


Fig. 4B

9. Remettez la plaquette de crosse en place soit en insérant la partie supérieure en premier lieu et en appuyant ensuite sur la plaquette pour la fermer soit en glissant la plaquette en place (la méthode dépendra de votre modèle).
10. Pour vous assurer que la cartouche a été percée, pointez l’arme à air comprimé vers un ENDROIT SÛR, DÉGAGEZ LA SÛRETÉ et appuyez sur la détente. Si le pistolet à air comprimé ne produit pas de bruit sec après avoir appuyé sur la détente, cela signifie que l’arme ne libère pas de CO_2. Dans ce cas, retirez la plaquette de crosse et resserrez la vis de perçage à ailettes un peu plus. Pointez le pistolet à air comprimé vers un ENDROIT SÛR et appuyez sur la détente jusqu’à ce qu’il y ait un bruit sec, ce qui signifie que le pistolet à air comprimé libère du CO_2 à chaque coup.
11. Glissez le chargeur dans la crosse et enclipsez-le en place.

B. Comment retirer la cartouche de CO_2

1. ENCLENCHEZ la sûreté du pistolet à air comprimé (Fig. 2A).
2. Assurez-vous que votre pistolet à air comprimé est DÉCHARGÉ et POINTE VERS UN ENDROIT SÛR.
3. Votre main étant sous le chargeur, appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur et retirez le chargeur.
4. Retirez la plaquette de crosse (voir Section 4A).
5. Tournez lentement la vis de perçage à ailettes dans le sens inverse des aiguilles d’une montre pour laisser échapper tout gaz CO_2 résiduel en veillant à ne pas entrer en contact avec le gaz qui s’échappe.
6. Retirez la cartouche vide. Il se peut qu’elle soit froide au toucher.
7. Pour un rangement adéquat, utilisez la vis de perçage à ailettes pour serrer suffisamment le bouton de perçage de façon à ce que la plaquette de crosse puisse être remise en place.

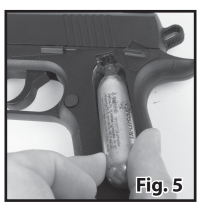


Fig. 5

NE PAS OUBLIER: Tenir le visage et les mains à l’écart du gaz CO_2 qui s’échappe. Ce gaz peut provoquer des gelures s’il entre en contact avec la peau.

5. COMMENT CHARGER ET DECHARGER LES BILLES BB

ATTENTION: Ce pistolet à air comprimé a été conçu pour fonctionner de façon optimale avec des billes BB de la marque CROSMAN® et COPPERHEAD®.

- L’utilisation d’autres types de munitions peut entraver le fonctionnement de votre pistolet à air comprimé ou endommager ce dernier.
- Ne jamais réutiliser de munitions.
- Lisez tout le manuel d’utilisation, y compris la section au sujet des règles de sécurité avant de faire feu.

A. Comment charger les billes BB en acier

1. Assurez-vous que la sûreté du pistolet à air comprimé est ENCLENCHÉE (Fig. 2A) et que le pistolet pointe vers un ENDROIT SÛR.
2. Votre main étant sous le chargeur, appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur et retirez le chargeur.
3. Abaissez la languette de l’alimentateur de billes BB (Fig. 6A) et verrouillez-la en place (Fig. 6B).
4. Insérez jusqu’à 20 billes BB en acier dans le trou de chargement (Fig. 6C).
5. Mettez un doigt sur l’extrémité du chargeur, pour empêcher les billes BB de sortir.
6. Le chargeur étant orienté vers un endroit sûr, dégagez lentement la languette de l’alimentateur de billes BB en la sortant de l’encoche (Fig. 6D).

REMARQUE : Si la languette de l’alimentateur de billes BB est dégagée trop rapidement ou sans que l’extrémité du chargeur soit couverte, des billes BB pourraient sortir du chargeur.

7. Insérez le chargeur rempli de billes BB dans le pistolet à air comprimé.
8. Après avoir suivi les étapes ci-dessus et lu tout le manuel d’utilisation, y compris la section au sujet des règles de sécurité, votre pistolet à air comprimé est maintenant chargé et prêt à faire feu.

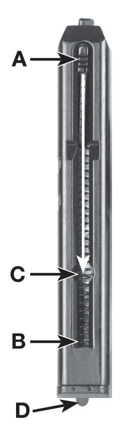


Fig. 6

B. Comment décharger les billes BB en acier

REMARQUE: Le pistolet à air comprimé doit être chargé de CO 2 durant les étapes ci-dessous mais n’oubliez pas d’enlever la cartouche de CO_2 avant de ranger le pistolet à air comprimé pour éviter d’endommager l’étanchéité de ce dernier.

1. Assurez-vous que la sûreté du pistolet à air comprimé est ENCLENCHÉE (Fig. 2) et que le pistolet pointe vers un ENDROIT SÛR.
2. Votre main étant sous le chargeur, appuyez sur le bouton de dégagement du chargeur et retirez le chargeur.
3. Abaissez la languette de l’alimentateur de billes BB et verrouillez-la (Fig. 6A à 6B).
4. Basculez le chargeur jusqu’à ce que les billes BB en acier sortent du trou de chargement.
5. Si une bille BB est toujours visible dans la partie supérieure du chargeur, poussez la bille BB hors du chargeur en utilisant la languette de l’alimentateur.
6. Pointez le pistolet à air comprimé vers un ENDROIT SÛR ; insérez le chargeur dans l’arme, DÉGAGEZ la sûreté et faites feu
7. Répétez plusieurs fois ce processus jusqu’à ce vous soyez sûr que vous ne pouvez plus tirer de billes BB et qu’il n’y a plus aucune bille BB dans votre arme.

⚠ AVERTISSEMENT: MEME SI VOUS AVEZ PROCEDE AU DECHARGEMENT DE VOTRE ARME A AIR COMPRIME, CONTINUEZ DE LA MANIPULER COMME SI ELLE ETAIT CHARGEE. NE POINTEZ PAS L’ARME A AIR COMPRIME EN DIRECTION DE QUELQUE CHOSE QUE VOUS N’AVEZ PAS L’INTENTION D’ATTEINDRE.

6. COMMENT VISER ET TIRER EN TOUTE SÉCURITÉ

ATTENTION:

- NE JAMAIS OUBLIER de choisir des cibles avec précaution et s’assurer qu’il n’y a rien aux alentours de la cible.
- PENSEZ à ce que vous pourriez atteindre si vous ratiez la cible !

1. VOTRE pistolet à air comprimé est conçu pour le tir sur cible à l’intérieur ou à l’extérieur.
2. Suivez les instructions d’installation de la cartouche de CO_2 (Section 4) et de chargement des billes BB en acier (Section 5).
3. Les dispositifs de visée du pistolet à air comprimé sont correctement réglés lorsque la lame du guidon est positionnée dans l’encoche de la hausse (Fig. 7).
4. Le sommet de la lame du guidon doit être à la même hauteur que le sommet de l’encoche de la hausse. Le point de mire doit sembler reposer au sommet du guidon.
5. Lorsque vous êtes sûr de votre cible et de l’écran pare-balles, et qu’il n’y a rien dans l’entourage de la cible, DÉGAGEZ la sûreté de votre pistolet à air comprimé et appuyez sur la détente pour faire feu.

7. COMMENT DÉGAGER UNE BILLE BB COINCÉE

ATTENTION: Ne jamais regarder dans le canon pour vérifier si une bille BB coincée a été dégagée

Suivez les instructions de la Section 5B. Si vous n’arrivez pas à dégager la bille BB en suivant les instructions ci-dessus, ne faites rien de plus. Un centre de service après-vente agréé se chargera de cette tâche gratuitement pendant la période de garantie.

8. COMMENT ENTRETENIR VOTRE PISTOLET A AIR COMPRIME

A. Entretien général:

1. Avant d’huiler votre pistolet à air comprimé, assurez-vous que l’arme est déchargée et que la cartouche de CO_2 a été retirée.
2. Déposez une goutte d’huile Pellgunoil sur l’extrémité de chaque cartouche de CO_2 afin d’entretenir correctement l’étanchéité de votre pistolet à air comprimé. NE PAS utiliser d’huile ou de solvant à base de distillat de pétrole et NE PAS huiler excessivement ce qui pourrait endommager votre pistolet à air comprimé.
3. Si vous laissez tomber votre pistolet à air comprimé, examinez-le pour voir s’il fonctionne bien avant de l’utiliser à nouveau.
4. Si quelque chose vous semble différent, comme une détente plus courte ou plus faible, il pourrait s’agir de pièces usées ou cassées.

⚠ AVERTISSEMENT:

- N’ESSAYEZ JAMAIS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ.
- NE MODIFIEZ PAS NI ALTÉREZ VOTRE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ. TOUTE TENTATIVE DE MODIFICATION DU PISTOLET À AIR COMPRIMÉ CONTREVENANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT AUX INSTRUCTIONS DE CE MANUEL, PEUT RENDRE VOTRE PISTOLET À AIR COMPRIMÉ DANGEREUX À UTILISER, PEUT PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES VOIRE LA MORT ET ANNULERA LA GARANTIE.

B. DÉPANNAGE:

Si votre pistolet à air comprimé vous pose des problèmes de précision de tir ou de vitesses trop basses, assurez-vous que la cartouche de CO_2 n’est pas vide.

1. Au fur et à mesure que votre arme à air comprimé consommera du CO_2, la précision de tir de votre arme diminuera.
2. Apprenez à connaître votre pistolet et déterminez le nombre le nombre de fois que vous pouvez tirer avant que la précision de votre arme diminue
3. Changez de cartouche au besoin.

PERFORMANCE

Plusieurs facteurs influencent la vitesse, notamment la marque et le type de projectile, la lubrification, l’état du canon et la température ambiante. Ce pistolet à air comprimé a été conçu pour fonctionner de façon optimale avec des munitions de la marque CROSMAN® et de la marque BENJAMIN®. L’utilisation d’autres munitions peut entraver le fonctionnement de votre arme.

DANGER:

CE PRODUIT N’EST PAS UN JOUET. ARMES DE CATEGORIE D A PARTIR DE 18 ANS. Armes dont le projectile est propulsé de manière non pyrotechnique avec une énergie à la bouche comprise entre 2 et 20 joules. CE PRODUIT N’EST PAS UN JOUET NON SOUMIS A DECLARATION. LA VENTE EST AUTORISÉE A PARTIR DE 18 ANS SOUS PRESENTATION D’UNE PIECE D’IDENTITÉ. L’UTILISATION EST RECOMMANDÉE AUX PERSONNES DE 18 ANS ET PLUS. UNE MAUVAISE UTILISATION OU L’IMPRUDENCE PEUVENT ENTRÂINER DE SÉRIEUSES BLESSURES, VOIRE LA MORT. LE PORT DE LUNETTES DE PROTECTION EST OBLIGATOIRE. CETTE ARME À AIR COMPRIMÉ PEUT ÊTRE DANGEREUSE JUSQU’À (*VOIR L’ÉTIQUETTE DU PRODUIT)
CETTE ARME EST DANGEREUSE. LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D’EMPLOI AVANT UTILISATION. L’ACHETEUR ET L’UTILISATEUR DOIVENT FORMELLEMENT SE CONFORMER AU MODE D’EMPLOI ET AUX LOIS REGISSANT L’UTILISATION ET LA PROPRIETE DES ARMES. NE BRANDISSEZ ET NE MONTREZ JAMAIS CETTE ARME EN PUPLIC: CELA PEUT INCITER LA POLICE ET D’AUTRES PERSONNES À PENSER QU’LL S’AGIT D’UNE VÉRITABLE ARME À FEU. CECI EST UN DÉLIT.

PERFORMANCE

Plusieurs facteurs influencent la vitesse, notamment la marque et le type de projectile, la lubrification, l’état du canon et la température ambiante. Votre carabine à air comprimé a été conçue pour fonctionner de façon optimale avec des munitions de la marque CROSMAN® et de la marque BENJAMIN®. L’utilisation d’autres types de munitions peut entraver le fonctionnement de votre arme.

GARANTIE LIMITÉE D’UN AN

Ce produit, vendu au détail, est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période d’un an à compter de la date d’achat au détail. Cette garantie est transférable. Conservez le reçu original comme preuve de la date d’achat. En l’absence d’un reçu, le produit sera garanti pour une période d’un an à compter de la date de fabrication.

CE QUI EST COUVERT:

1. Les pièces de rechange et la main-d’œuvre.
2. Les frais d’expédition pour le retour au consommateur du produit réparé.

CE QUI N’EST PAS COUVERT:

1. Les frais d’envoi d’un produit défectueux à un centre de service après-vente agréé.
2. Les dommages causés par un usage abusif, une modification ou une négligence dans l’entretien normal du produit – voir Manuel d’utilisation
3. Toute autre dépense engagée.
4. LES DOMMAGES INDIRECTS, LES DOMMAGES OU FRAIS ACCESSOIRES, Y COMPRIS LES DOMMAGES MATÉRIELS. CERTAINES LOIS LOCALES, NATIONALES OU FÉDÉRALES NE PERMETTENT PAS L’EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS. PAR CONSÉQUENT, LA CLAUSE LIMITATIVE OU EXCLUSIVE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S’APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

GARANTIES TACITES

TOUTES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D’ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE D’UN (1) AN À COMPTER DE LA DATE D’ACHAT AU DÉTAIL. CERTAINS TERRITOIRES NE PERMETTENT PAS LES CLAUSES LIMITATIVES SUR LA DURÉE D’UNE GARANTIE TACITE. PAR CONSÉQUENT, LA LIMITE DE GARANTIE CITÉE CI-DESSUS POURRAIT NE PAS S’APPLIQUER DANS VOTRE CAS.
Si une disposition de cette garantie est interdite en vertu d’une loi fédérale, provinciale ou municipale, sur laquelle la disposition ne peut prévaloir, cette dernière ne sera pas applicable. Cette garantie vous confère certains droits reconnus par la loi. Vous pouvez également détenir d’autres droits qui varient d’un territoire à l’autre.

ATTENTION – AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN

Économisez de l’essence et évitez des déplacements inutiles. Veuillez contacter les représentants de notre service clientèle/support technique pour obtenir des informations et des renseignements de dépannage. Appelez le 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) ou consultez notre foire aux questions sur www.crosman.com.

RÉCLAMATIONS AU TITRE DE LA GARANTIE ET SERVICE DE RÉPARATION

Si votre carabine à air comprimé doit être réparée - N’ESSAYEZ PAS DE LA DÉMONTER ! La réparation de votre carabine à air comprimé requiert des outils et un équipement particuliers. Tout démontage ou modification non exécutée par un centre de service après-vente agréé Crosman annulera la garantie.

Clients aux États-Unis - Veuillez contacter le service clientèle Crosman au 800-724-7486 ou envoyez-nous un e-mail via www.crosman.com. Nous vous fournirons les détails sur la façon de procéder pour nous faire parvenir votre arme à air comprimé pour toute réparation sous garantie ou pour vous conseiller un de nos centres de service après-vente agréés dans votre région.

Crosman Corporation
Attn: Warranty Dept.
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Veuillez inclure avec votre produit, une copie de votre reçu et une brève description du problème. N’oubliez pas d’indiquer votre nom, adresse, numéro de téléphone et votre adresse e-mail. Veuillez compter entre 2 et 4 semaines avant que la réparation soit effectuée. Nous recommandons que vous utilisiez une méthode d’expédition qui vous fournira un numéro de suivi et des options d’assurance. Crosman n’est pas responsable des marchandises endommagées, perdues ou volées pendant l’envoi.

Clients canadiens - Veuillez contacter Gravel Agency, au Québec au 866- 662-4869.

Clients hors des États-Unis: Veuillez contacter votre revendeur/distributeur. Si vous ne connaissez pas votre revendeur/distributeur, contactez notre service international au 585-657-6161 ou envoyez-nous un e-mail via www.crosman.com.

Crosman et Benjamin sont des marques de commerce de Crosman Corporation aux États-Unis et dans d’autres pays.
© 2014 Crosman Corporation
12-14_OM

MANUAL DO PROPRIETÁRIO
Pistola de ar comprimido (de pressão) a CO_2, semi-automática, com alimentação por carregador, munição BB - Uso doméstico

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
United States of America
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A516

Em caso de dúvidas, entre em contato com a Crosman pelos telefones +1-800-724-7486, +1 585-657-6161 ou pelo site www.crosman.com.

LEMBRE QUE ESTA PISTOLA DE PRESSÃO NÃO É UM BRINQUEDO. SEMPRE MANUSEIE A PISTOLA DE PRESSÃO COMO SE ESTIVESSE CARREGADA E COM O MESMO RESPEITO COMO SE FOSSE UMA ARMA DE FOGO.

MENSAGEM ESPECIAL PARA PAIS E MÃES. O uso inadequado desta pistola pode causar ferimentos pessoais ou morte, se um chumbinho ou munição BB atingir alguém em um local vulnerável. Esta arma de pressão não é um brinquedo. Portanto, se esta pistola de pressão foi comprada para ser utilizada por um atirador jovem, a utilização requer a supervisão de um adulto.

Todos os usuários precisam saber como usar esta pistola corretamente sem ferir outras pessoas ou a si mesmo. Você poderá obter informações adicionais sobre instruções de tiro em um ou mais dos seguintes grupos: Boy Scouts of America (Escoteiros da América), National Rifle Association (Associação Nacional de Carabinas), clubes de preservação, clubes de tiro, 4-H Clubs (clube da juventude), grupos de segurança de caçadores, ou escreva para a Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469, EUA. Para obter informações adicionais sobre os produtos e acessórios da Crosman, acesse o nosso site, www.crosman.com

⚠ ADVERTÊNCIA: ISTO NÃO É UM BRINQUEDO. ESTA CARABINA DE PRESSÃO DEVE SER USADA APENAS POR ADULTOS. O USO INCORRETO OU NEGLIGENTE PODE RESULTAR EM FERIMENTOS GRAVES OU MORTE. USO PERIGOSO EM 250 JARDAS (229 METROS).

ESTA PISTOLA DE PRESSÃO FOI FEITA PARA O USO DE MAIORES DE 16 ANOS.

VOCÊ E OUTRAS PESSOAS DEVEM SEMPRE USAR ÓCULOS DE TIRO PARA PROTEGER OS OLHOS.

O COMPRADOR E USUÁRIO TÊM O DEVER DE CUMPRIR COM TODAS AS LEIS ASSOCIADAS À UTILIZAÇÃO E À PROPRIEDADE DESTA PISTOLA DE PRESSÃO.

⚠ ADVERTÊNCIA: NÃO EXPONHA OU EXIBA PUBLICAMENTE ESTA CARABINA, POIS PODE CONFUNDIR AS PESSOAS E PODE SER UM ATO CRIMINOSO. A POLÍCIA E OUTRAS PESSOAS PODEM PENSAR QUE ELA É UMA ARMA DE FOGO. NÃO ALTERE A COR E AS MARCAÇÕES, PARA FAZER COM QUE ELA FIQUE COM A APARÊNCIA DE UMA ARMA DE FOGO. ISTO É PERIGOSO E PODE SER UM ATO CRIMINOSO.

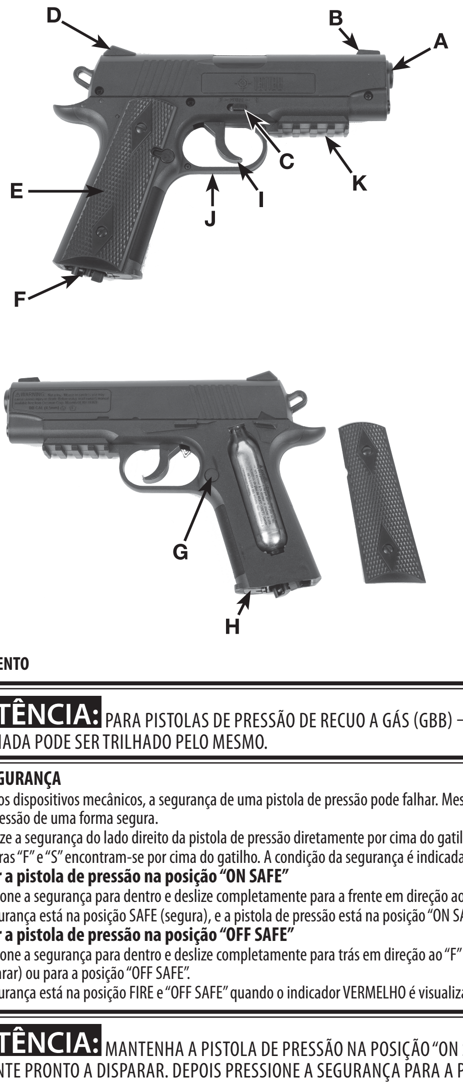
PROPOSIÇÃO 65, ⚠ ADVERTÊNCIA: ESTE PRODUTO CONTÉM UM OU MAIS PRODUTOS QUÍMICOS CONHECIDOS NO ESTADO DA CALIFÓRNIA COMO CAUSADOR DE CÂNCER E DEFEITOS DE NASCENÇA (OU OUTROS DANOS REPRODUTIVOS).

1. INFORMAÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

- **SEMPRE manuseie a carabina de pressão como se estivesse carregada e pronta para disparar.**
- **SEMPRE manuseie carabinas de pressão com o mesmo respeito que manusearia uma arma de fogo.**
- **SEMPRE guarde a carabina de pressão descarregada e longe do alcance de crianças.**
- **SEMPRE mire em uma DIREÇÃO SEGURA.**
- **SEMPRE mantenha a boca da carabina de pressão voltada para uma DIREÇÃO SEGURA.**
- **SEMPRE mantenha os dedos longe do gatilho e fora do guarda-mato até estar pronto para disparar.**
- **SEMPRE mantenha a carabina de pressão na posição "TRAVADA" (ON SAFE) até estar pronto para disparar (Fig. 3A).**
- **SEMPRE verifique se a carabina de pressão está na posição "TRAVADA" (Fig. 3A) e descarregada enquanto estiver removendo-a do local de armazenamento.**
- **SEMPRE verifique se a carabina de pressão está na posição "TRAVADA" (Fig. 3A) e descarregada quando estiver entregando-a, ou recebendo-a de outra pessoa.**
- **SEMPRE use (você e outras pessoas) óculos de tiro para proteger os olhos.**
- **SEMPRE use óculos de tiro por cima dos óculos e/ou óculos de correção.**
- **SEMPRE coloque uma para-balas em um local que será seguro se a para-balas falhar.**
- **SEMPRE verifique se a para-balas apresenta sinais de desgaste antes e após cada utilização. Todas as para-balas estão sujeitas a desgaste e falharão, eventualmente. Substitua a para-balas se a superfície estiver gasta ou danificada, ou se ocorrer um ricochete.**
- **SEMPRE use o tamanho adequado de chumbinho na carabina de pressão. Verifique as marcações na carabina de pressão para saber qual o tamanho do chumbinho.**
- **JAMAIS aponte a carabina de pressão na direção de qualquer pessoa ou de algo contra o qual você não tem intenção de disparar.**
- **JAMAIS reutilize qualquer munição.**
- **JAMAIS dispare contra superfícies rígidas ou contra a superfície da água. O chumbinho pode saltar ou ricochetear e atingir alguém ou algo que você não tinha intenção de atingir.**
- **JAMAIS tente desmontar ou adulterar a carabina de pressão. Utilize uma Assistência Técnica Autorizada. A utilização de uma assistência técnica ou outra empresa não autorizada, ou qualquer modificação da função da carabina de pressão de qualquer forma pode ser perigoso e anulará a garantia.**

2. APRENDER OS NOMES DAS DIFERENTES PEÇAS DA SUA PISTOLA DE PRESSÃO

Aprender os nomes das peças da sua nova pistola de pressão ajuda a compreender o seu manual do proprietário.



- **A.** Culatra
- **B.** Massa de mira
- **C.** Segurança
- **D.** Alça de mira
- **E.** Tampa do punho
- **F.** Rosca de perfuração de cápsula
- **G.** Botão de libertação do carregador
- **H.** Carregador
- **I.** Gatilho
- **J.** Proteção do gatilho
- **K.** Calha de acessório
- **L.** Ferrolho (apenas em modelos de recuo a gás)

PONTOS DE ESMAGAMENTO

⚠ ADVERTÊNCIA: PARA PISTOLAS DE PRESSÃO DE RECUO A GÁS (GBB) – CERTIFIQUE-SE DE QUE OS DEDOS SÃO COLOCADOS LONGE DO FERROLHO E QUE NADA PODE SER TRILHADO PELO MESMO.

3. OPERAÇÃO DA SEGURANÇA

CUIDADO: Como todos os dispositivos mecânicos, a segurança de uma pistola de pressão pode falhar. Mesmo quando a segurança estiver na posição "ON SAFE", deve continuar a manusear a pistola de pressão de uma forma segura.

1. Localize a segurança do lado direito da pistola de pressão diretamente por cima do gatilho (Fig. 2A).
2. As letras "F" e "S" encontram-se por cima do gatilho. A condição da segurança é indicada pela direção do botão de segurança.

A. Para colocar a pistola de pressão na posição "ON SAFE"

1. Pressione a segurança para dentro e deslize completamente para a frente em direção ao "S" para a posição "ON SAFE".
2. A segurança está na posição SAFE (segura), e a pistola de pressão está na posição "ON SAFE" quando o indicador VERMELHO NÃO é visualizado (Fig. 2A).

B. Para colocar a pistola de pressão na posição "OFF SAFE"

1. Pressione a segurança para dentro e deslize completamente para trás em direção ao "F" para FIRE (disparar) ou para a posição "OFF SAFE".
2. A segurança está na posição FIRE e "OFF SAFE" quando o indicador VERMELHO é visualizado.

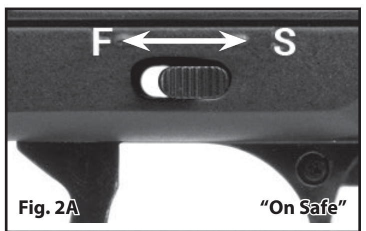


Fig. 2A "On Safe"

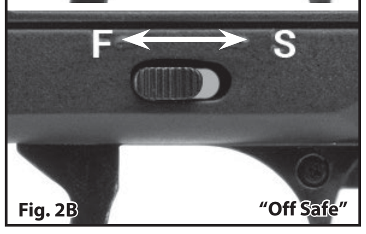


Fig. 2B "Off Safe"

⚠ ADVERTÊNCIA: MANTENHA A PISTOLA DE PRESSÃO NA POSIÇÃO "ON SAFE" ATÉ ESTAR EFETIVAMENTE PRONTO A DISPARAR. DEPOIS PRESSIONE A SEGURANÇA PARA A POSIÇÃO "OFF SAFE".

4. INSTALAR E REMOVER A CÁPSULA DE CO_2

⚠ ADVERTÊNCIA:

- A CÁPSULA DE CO_2 PODE EXPLODIR A TEMPERATURAS SUPERIORES A 120°F (48,9 °C). NÃO DANIFIQUE OU QUEIME AS CÁPSULAS. NÃO AS EXPONHA A CALOR E NÃO GUARDE AS CÁPSULAS DE CO_2 A TEMPERATURAS SUPERIORES A 120°F (48,9 °C).
- CERTIFIQUE-SE SEMPRE DE QUE A CÁPSULA DE CO_2 ESTÁ VAZIA ANTES DE TENTAR REMOVÊ-LA DA PISTOLA DE PRESSÃO RODANDO LENTAMENTE A ROSCA NO SENTIDO CONTRÁRIO AOS PONTEIROS DO RELÓGIO COMPLETAMENTE ATÉ DEIXAR DE ESCUTAR A FUGA DE GÁS CO_2.
- MANTENHA AS MÃOS E O ROSTO LONGE DO GÁS CO_2 EM FUGA. O GÁS PODE CAUSAR QUEIMADURAS DE GELO SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE.

CUIDADO:

- Recomendamos a utilização de cápsulas de CO_2 Crosman Powerlet®. Estas cápsulas foram concebidas para serem usadas com a sua pistola de pressão. Outras marcas de cápsulas de CO_2 podem não conseguir ser colocadas de forma correta e podem resultar em ferimentos para si e danos na sua pistola de pressão.
- Não guarde a sua pistola de pressão com uma cápsula de CO_2 no interior. Se o fizer poderá danificar o vedante da sua pistola de pressão.

A. Instalar uma nova cápsula de CO_2

1. Coloque a pistola de pressão na posição "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Certifique-se de que a pistola de pressão está DESCARREGADA e APONTADA NUMA DIREÇÃO SEGURA.
3. Com a mão sob o carregador, pressione o botão de libertação do carregador para remover o carregador.
4. Retire a tampa do punho da pistola de pressão. Dependendo do seu modelo específico, terá de levantá-la na saliência na parte inferior do punho (Fig. 3A) ou deslizar a placa do punho para trás para abrir (Fig. 3B).
5. Rode a rosca de perfuração no sentido contrário aos ponteiros do relógio para libertar a tensão e permitir a folga da cápsula de CO_2 (Fig. 4).
6. Coloque uma gota de Crosman 0241 Pellgunoil na ponta de cada cápsula de CO_2 para uma manutenção apropriada do vedante da pistola de pressão.
7. Introduza uma nova cápsula de CO_2 na pistola de pressão, com o lado mais estreito primeiro, orientado na direção do conjunto do perfurador (Fig. 5).
8. Com o polegar e indicador, rode a rosca de perfuração no sentido dos ponteiros do relógio até esta perfurar a cápsula de CO_2. Se escutar um som sibilante quando perfurar a cápsula, experimente apertar a rosca mais um pouco. Tenha cuidado para não apertar o perfurador em excesso. Apertar em excesso a cápsula de CO_2 pode causar ferimentos em si e danos na sua pistola de pressão.
9. Volte a colocar as tampas do punho quer introduzindo a parte superior primeiro e pressionando a tampa para baixo no punho para fechar ou deslizando a tampa do punho para a sua posição (consoante o seu modelo específico).

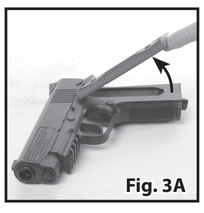


Fig. 3A

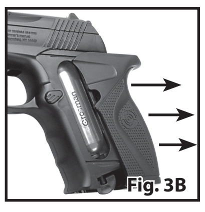


Fig. 3B

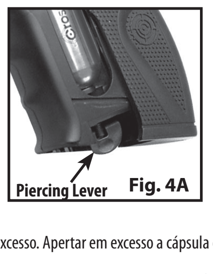


Fig. 4A

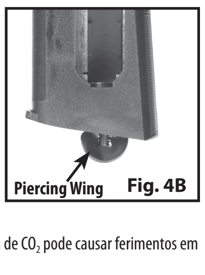


Fig. 4B

10. Para se certificar de que a cápsula foi perfurada, aponte a pistola numa DIREÇÃO SEGURA, coloque a pistola na posição "OFF SAFE" e puxe o gatilho. Se a pistola de pressão não realizar o som de um estalido depois de premir o gatilho, a cápsula de CO_2 não está a ser descarregada. Nesse caso, retire as tampas dos punhos e aperte a rosca de perfuração mais um pouco. Aponte a pistola de pressão numa DIREÇÃO SEGURA, e puxe o gatilho até escutar um estalido, o que significa que a pistola de pressão está a libertar CO_2 com cada pressão do gatilho.
11. Deslize o carregador para o interior do punho até este encaixar na sua posição.

B. Remover a cápsula de CO_2

1. Coloque a pistola de pressão na posição "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Certifique-se de que a pistola de pressão está DESCARREGADA e APONTADA NUMA DIREÇÃO SEGURA.
3. Com a mão sob o carregador, pressione o botão de libertação do carregador para remover o carregador.
4. Retire as tampas do punho (consultar a Secção 4A).
5. Rode lentamente a rosca de perfuração no sentido contrário aos ponteiros do relógio para libertar qualquer CO_2 restante, tendo cuidado para não entrar em contacto com o gás em fuga.
6. Incline o punho e deite para fora a cápsula vazia. A cápsula pode estar fria ao toque.
7. Para um armazenamento adequado, utilize a rosca de perfuração para apertar o regulador do perfurador o suficiente de modo a que as tampas do punho possam ser colocadas novamente na sua posição.

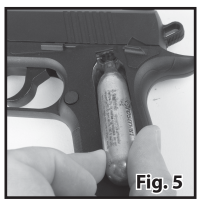


Fig. 5

LEMBRE-SE: Mantenha as mãos e o rosto longe do gás CO_2 em fuga. O gás pode causar queimaduras de gelo se entrar em contacto com a pele.

5. CARREGAR E DESCARREGAR PROJÉTEIS BB

CUIDADO: Esta pistola de pressão foi concebida para funcionar melhor com projéteis BB CROSMAN® e COPPERHEAD®.

- A utilização de outra munição pode causar o funcionamento incorreto da pistola de pressão e pode danificar a mesma.
- Nunca reutilize munições.
- Reveja o manual completo, incluindo a secção sobre Segurança, antes de disparar a sua pistola de pressão.

A. Carregar projéteis BB de aço

1. Certifique-se de que a pistola de pressão está na posição "ON SAFE" (Fig. 2A) e apontada numa DIREÇÃO SEGURA.
2. Com a mão sob o carregador, pressione o botão de libertação do carregador para remover o carregador.
3. Puxe para baixo a aba da mola para projéteis BB (Fig. 6A) e trave-a (Fig. 6B).
4. Introduza até 20 projéteis BB de aço no orifício de carregamento de projéteis BB (Fig. 6C).
5. Coloque o dedo sobre a extremidade do carregador para impedir os projéteis BB de saírem.
6. Com o carregador apontado numa direção segura, liberte lentamente a aba da mola de projéteis BB movimentando a aba para fora do entalhe (Fig. 6D).

NOTA: Libertar a aba da mola de projéteis BB rapidamente, ou sem a extremidade tapada, pode possibilitar que projéteis BB saiam do carregador.

7. Introduza o carregador carregado na pistola de pressão.
8. Depois de seguir estes passos e de ler o manual completo, incluindo a secção sobre revisão dos procedimentos de segurança, a sua pistola de pressão está agora carregada e pronta a disparar.

B. Descarregar projéteis BB de aço

NOTA: A pistola de pressão tem de ser carregada com CO_2 depois de realizados estes passos, mas lembre-se de remover o CO_2 antes de guardar a pistola de pressão para evitar danificar o vedante da pistola.

1. Certifique-se de que a pistola de pressão está na posição "ON SAFE" (Fig. 2) e apontada numa DIREÇÃO SEGURA.
2. Com a mão sob o carregador, pressione o botão de libertação do carregador para remover o carregador.
3. Puxe para baixo a aba da mola para projéteis BB e trave-a (consultar a Fig. 6A a 6B).
4. Volte o carregador até todos os projéteis BB caírem pelo orifício de carregamento.
5. Se ainda for visível algum projétil BB no topo do carregador, empurre-o projétil para fora do carregador utilizando a aba de mola do carregador.
6. Aponte a pistola de pressão numa DIREÇÃO SEGURA; introduza o carregador na pistola, coloque a segurança na posição "OFF SAFE" e dispare.
7. Repita este procedimento várias vezes até ter a certeza de que já não está a disparar projéteis BB e que a pistola já não tem quaisquer munições.

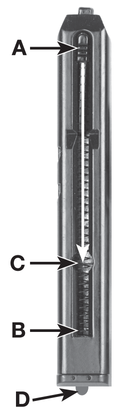


Fig. 6

⚠ ADVERTÊNCIA: APESAR DE ESTAR A PROCEDER AO PROCEDIMENTO DE DESCARREGAMENTO, CONTINUE A TRATAR A PISTOLA DE PRESSÃO COMO SE ESTIVESSE CARREGADA. NÃO APONTE A PISTOLA A NADA QUE NÃO TENHA INTENÇÕES DE ATINGIR.

6. FAZER PONTARIA E DISPARAR EM SEGURANÇA

CUIDADO:

- LEMBRE-SE, escolha os seus alvos cuidadosamente e certifique-se de que a área em redor do alvo está vazia.
- PENSE sobre aquilo em que irá acertar se falhar o alvo!

1. A SUA PISTOLA DE PRESSÃO foi concebida para tiro ao alvo e é adequada tanto para uso interior e exterior.
2. Siga as instruções para carregar o CO_2 (Section 4) e para carregar os projéteis BB de aço (Secção 5).
3. A pistola de pressão está apontada corretamente quando a massa de mira está posicionada na ranhura da alça de mira (Fig. 7).
4. O topo da massa da mira deve estar ao mesmo nível que o topo da ranhura na alça de mira. O centro do alvo deve parecer assentar em cima da massa de mira.
5. Quando tiver a certeza do seu alvo e do batente do projétil, e a área em redor do alvo estiver vazia, coloque a pistola de pressão na posição "OFF SAFE" e puxe o gatilho para disparar.

7. REMOVER UM PROJÉTIL BB ENCRAVADO

CUIDADO: Nunca olhe pelo cano para ver se um bloqueio foi solto.

Siga as instruções na secção 5B. Se não for capaz de descarregar a sua pistola de pressão seguindo o procedimento de descarregamento, não realize qualquer ação adicional. Um local de atendimento autorizado irá desbloquear a sua pistola de pressão sem qualquer custo durante o período da garantia.

8. MANUTENÇÃO DA SUA PISTOLA DE PRESSÃO

A. Manutenção geral:

1. Antes de tentar olear a sua pistola de pressão, certifique-se de que a pistola está descarregada e de que a cápsula de CO_2 foi retirada.
2. Colocar uma gota de Pellgunoil na ponta de cada cápsula de CO_2 irá ajudar a uma manutenção apropriada do vedante da pistola de pressão. NÃO use óleo à base de petróleo destilado ou solvente e NÃO coloque óleo em excesso uma vez que isso pode danificar a sua pistola de pressão.
3. Se deixar cair a sua pistola de pressão, verifique visualmente para se certificar de que a pistola não se danificou antes de a usar novamente.
4. Se algo parecer diferente como, por exemplo, uma pressão mais curta ou mais fraca no gatilho, isto pode significar que existem peças partidas.

⚠ ADVERTÊNCIA:

- NÃO TENTE DESMONTAR A SUA PISTOLA DE PRESSÃO.
- NÃO MODIFIQUE OU ALTERE A SUA PISTOLA DE PRESSÃO. TENTATIVAS DE MODIFICAR A PISTOLA DE PRESSÃO DE FORMA INCONSISTENTE COM ESTE MANUAL PODEM FAZER COM QUE A UTILIZAÇÃO DA SUA PISTOLA DE PRESSÃO DEIXE DE SER SEGURA, CAUSAR FERIMENTOS GRAVES OU MORTE, E INVALIDARÃO A GARANTIA.

B. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Se ocorrer uma falta de precisão ou se registar uma velocidade inferior, certifique-se de que não gastou o fornecimento de CO_2:

1. À medida que gasta o CO_2 a precisão irá diminuir.
2. Fique a conhecer a sua pistola e o número de disparos que são precisos para que isto aconteça.
3. Mude as cápsulas consoante seja necessário.

DESEMPENHO

Muitos fatores afetam a velocidade, inclusive a marca do projétil, tipo de projétil, lubrificação, condição do cano e temperatura. Esta arma de pressão foi projetada para funcionar melhor com munições de marcas CROSMAN® e BENJAMIN®. O uso de munições de outras marcas pode fazer com que a arma funcione incorretamente.

GARANTIA LIMITADA DE UM (01) ANO

Este produto tem garantia para o consumidor de um (01) ano a partir da data de compra no varejo contra defeitos materiais e de fabricação, e é transferível. O recibo/fatura original deve ser mantido como registro da data de compra. Sem recibo/fatura, a garantia do produto é por um (01) ano a partir da data de fabricação.

COBERTURA DA GARANTIA:

1. Peças de reposição e mão-de-obra.
2. Custos de envio do produto reparado ao cliente.

FORA DA COBERTURA DA GARANTIA:

1. Custos de envio do produto defeituoso para a Assistência Técnica Autorizada.
2. Danos causados por uso incorreto, modificação ou falha na realização da manutenção normal – consulte o Manual do Proprietário.
3. Qualquer outra despesa.
4. DANOS INDIRETOS OU DESPESAS INDIRETAS, INCLUSIVE DANOS CONTRA PROPRIEDADES. ALGUMAS LEIS LOCAIS, ESTADUAIS OU FEDERAIS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INDIRETOS; PORTANTO, A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SER APLICÁVEL AO USUÁRIO.

GARANTIAS IMPLÍCITAS

QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUSIVE AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO, POSSUI DURAÇÃO LIMITADA A UM (01) ANO A PARTIR DA DATA DA COMPRA NO VAREJO. ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES SOBRE A DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA; PORTANTO, AS LIMITAÇÕES ACIMA PODERÃO NÃO SER APLICÁVEIS AO USUÁRIO.

Se alguma disposição desta garantia for proibida por uma lei federal, estadual ou municipal, que não possa ser inviabilizada, a mesma não será aplicável. Esta garantia concede direitos jurídicos específicos e você pode também ter outros direitos, que podem de acordo com o Estado.

LEIA – ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUTO PARA A LOJA

Economize combustível e evite precisar voltar novamente à loja. Entre em contato com os nossos representantes de Atendimento ao Cliente/Assistência Técnica para obter informações e ajuda para a solução de problemas. Ligue para 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) ou encontre respostas para as perguntas mais frequentes no site www.crosman.com.

REIVINDICAÇÃO DA GARANTIA E SERVIÇO DE REPARO

Se a carabina precisar de reparo - NÃO TENTE DESMONTÁ-LA! A carabina precisa de ferramentas e acessórios especiais para um reparo correto. Qualquer desmontagem ou modificação que não tenha sido feita por uma Assistência Técnica Autorizada da Crosman anulará a garantia.

Clientes nos EUA - entre em contato com o Atendimento ao Cliente da Crosman pelo telefone + 800-724-7486 ou por e-mail, acessando o site www.crosman.com. A nossa equipe informará para onde e como o produto deve ser enviado para reparo de acordo com a garantia, ou encaminhará você para uma das nossas assistências técnicas autorizadas na sua área.

Crosman Corporation
Attn (Aos cuidados de): Warranty Dept (Departamento de Garantia)
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Com o produto, envie uma cópia do recibo e uma breve descrição do problema. Indique seu nome, endereço de correspondência, endereço de e-mail e número de telefone. O reparo deve demorar de 2 a 4 semanas. É recomendável usar um método de envio que ofereça um número de acompanhamento e opções de seguro. A Crosman não é responsável por mercadorias perdidas, roubadas ou danificadas durante a remessa.

Clientes no Canadá - entre em contato com a Gravel Agency, Quebec, pelo telefone + 866- 662-4869.

Fora dos EUA Clientes: Entre em contato com o revendedor/distribuidor do ponto de venda. Se não sabe quem é o seu revendedor/distribuidor, entre em contato com o nosso Departamento Internacional para obter ajuda pelo telefone + 585-657-6161 ou por e-mail, acessando o site www.crosman.com.

Crosman e Benjamin são marcas comerciais da Crosman Corporation nos Estados Unidos e em outros países.

12-14_OM

BENUTZERHANDBUCH
CO$_2$-betriebene, halbautomatische, magazingeladene Luftpistole für Kugelgeschosse – inländisch

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN UND WARNUNGEN IN DIESEM HANDBUCH, BEVOR SIE DIESE LUFTPISTOLE VERWENDEN

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469
Vereinigte Staaten von Amerika
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A517

Wenn Sie Fragen haben, kontaktieren Sie Crosman unter 1-800-724-7486, 585-657-6161 oder auf www.crosman.com.

DENKEN SIE DARAN, DIESES LUFTGEWEHR IST KEIN SPIELZEUG. BEHANDELN SIE IHR LUFTGEWEHR IMMER SO, ALS WÄRE ES GELADEN, UND MIT DERSELBEN VORSICHT, MIT DER SIE EINE FEUERWAFFE HANDHABEN WÜRDEN.

EINE WICHTIGE NACHRICHT AN ELTERN Die unsachgemäße Handhabung kann zu Personenschaden oder zum Tod führen, wenn ein Diabolo oder eine Rundgeschoss eine Person an einer verwundbaren Stelle trifft. Dieses Luftgewehr ist kein Spielzeug. Sollten Sie dieses Luftgewehr für einen jüngeren Schützen erworben haben, stellen Sie daher bitte sicher, dass er oder sie es unter der Aufsicht eines Erwachsenen verwendet.

Es ist uns ein Anliegen, dass alle Benutzer lernen, dieses Gewehr sachgemäß und ohne sich selbst oder andere zu verletzen zu verwenden Möglicherweise erhalten Sie von einer oder mehreren der nachstehenden Gruppen zusätzliche Informationen über Schiessunterreicht:. Boy Scouts of America, National Rifle Association, Naturschutzvereine, Schützenvereine, 4H-Vereine, Jadgsicherheitsvereine, oder schreiben Sie Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469 Für weitere Informationen über Crosman Produkte und Zubehör, besuchen Sie unsere Webseite auf www.crosman.com

⚠WARNUNG: KEIN SPIELZEUG. AUFSICHT VON ERWACHSENEN ERFORDERLICH. UNSACHGEMÄSSE ODER UNVORSICHTIGE VERWENDUNG KANN ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER TOD FÜHREN. GEFÄHRLICH AUF BIS ZU 250 YARDS (229 METER).

DIESE LUFTPISTOLE IST NUR FÜR DIE VERWENDUNG VON PERSONEN AB 16 JAHREN ODER ÄLTER VORGESEHEN.

SIE UND ANDERE IN IHRER NÄHE SOLLTEN IMMER SCHIESSBRILLEN TRAGEN, UM IHRE AUGEN ZU SCHÜTZEN.

KÄUFER UND BENUTZER HABEN DIE VERPFLICHTUNG, ALLE GESETZE ÜBER DIE VERWENDUNG UND DEN BESITZ DIESES LUFTGEWEHRS ZU BEFOLGEN.

⚠WARNUNG: ZIEHEN ODER ZEIGEN SIE DIESES LUFTGEWEHR NICHT IN DER ÖFFENTLICHKEIT - DIES KANN PERSONEN VERUNSICHERN UND MÖGLICHERWEISE EINE STRAFTAT SEIN. DIE POLIZEI UND ANDERE KÖNNTEN GLAUBEN, DASS ES EINE SCHUSSWAFFE IST. VERÄNDERN SIE NICHT DIE FARBGEBUNGEN UND MARKIERUNGEN, UM ES DEM AUSSEHEN EINER SCHUSSWAFFE ÄHNLICHER ZU MACHEN. DIES IST GEFÄHRLICH UND KANN EINE STRAFTAT SEIN.

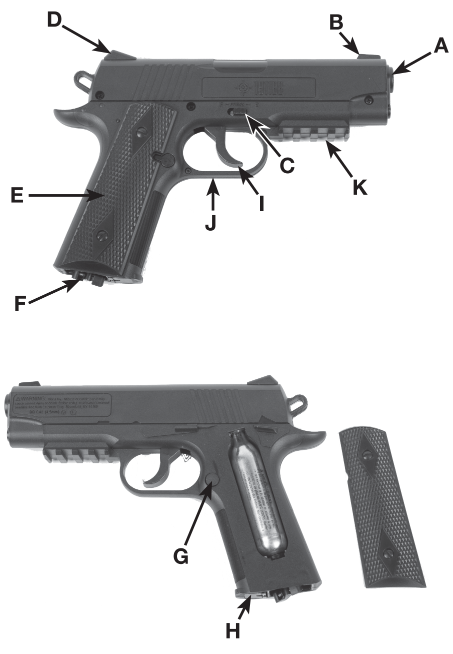
"PROPOSITION 65"-⚠WARNUNG: DIESES PRODUKT ENTHÄLT EINE ODER MEHRERE CHEMIKALIEN, DIE VOM STAAT KALIFORNIEN ALS URSACHE VON KREBS UND GEBURTSDEFEKTEN (ODER ANDERER REPRODUKTIVER SCHÄDEN) ERACHTET WERDEN.

1. WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

- **Behandeln Sie das Luftgewehr IMMER so, als wäre es geladen und schussbereit.**
- **Behandeln Sie Luftgewehre IMMER mit der gleich Vorsicht, mit der Sie eine Feuerwaffe behandeln würden.**
- **Bewahren Sie das Luftgewehr IMMER ungeladen und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.**
- **Zielen Sie IMMER in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG.**
- **Richten Sie die Mündung des Luftgewehrs IMMER in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG.**
- **Halten Sie Ihren Finger IMMER vom Abzug fern und außerhalb des Abzugbügels, bis Sie bereit sind, zu schießen.**
- **Stellen Sie das Luftgewehr IMMER auf "GESICHERT", bis Sie bereit sind, zu schießen (Abbildung 2).**
- **Überprüfen Sie IMMER, ob das Luftgewehr "GESICHERT" (Abbildung 2) und entladen ist, wenn Sie es vom Aufbewahrungsort entnehmen.**
- **Überprüfen Sie IMMER, ob das Luftgewehr "GESICHERT" (Abbildung 2) und entladen ist, wenn Sie es einer anderen Person übergeben oder von einer anderen Person erhalten.**
- **Sie und andere sollten IMMER einen Augenschutz tragen, um Ihre Augen zu schützen. Tragen Sie eine Schießbrille über Ihren Lese- oder Korrektionsbrille.**
- **Platzieren Sie einen Kugelfang IMMER an einer Stelle, die ungefährlich ist, sollte der Kugelfang unwirksam sein.**
- **Überprüfen Sie Ihren Kugelfang IMMER vor und nach der Verwendung auf Abnutzung. Alle Kugelfänge können abgenutzt werden und funktionieren schlussendlich nicht mehr. Tauschen Sie Ihren Kugelfang aus, wenn die Oberfläche abgenutzt oder beschädigt ist, oder wenn ein Querschläger auftritt.**
- **Verwenden Sie in Ihrem Luftgewehr IMMER nur Geschosse der korrekten Größe. Kontrollieren Sie die Markierungen auf Ihrem Luftgewehr, um die Geschossgröße zu überprüfen.**
- **Zielen Sie mit dem Luftgewehr NIEMALS auf eine Person oder auf etwas, auf das Sie nicht schießen möchten.**
- **Munition NIEMALS wiederverwenden.**
- **Schießen Sie NIEMALS auf harte Oberflächen oder auf Wasseroberflächen. Die Geschosse könnten abprallen und unbeabsichtigt jemanden oder etwas treffen.**
- **Versuchen Sie NIEMALS, Ihr Luftgewehr zu zerlegen oder zu modifizieren. Wenden Sie sich an eine autorisierte Servicestelle. Wenn Sie eine unautorisierte Wartungs- oder Reparaturstelle in Anspruch nehmen oder die Funktion Ihres Luftgewehrs in irgendeiner Art modifizieren, kann dies gefährlich sein und macht Ihre Gewährleistung ungültig.**

2. DIE TEILE KENNENLERNEN

Die Namen der Teile kennenzulernen hilft Ihnen dabei, Ihr Benutzerhandbuch zu verstehen.



A. Mündung
B. Korn
C. Sicherung
D. Kimme
E. Griffschale
F. Anstechflügel
G. Magazin-Freigabeknopf
H. Magazin
I. Abzug
J. Abzugsbügel
K. Zubehörschiene
L. Verschluss (nur bei Gas-Blowback-Modellen)

QUETSCHSTELLEN

⚠WARNUNG: FÜR GAS-BLOWBACK--LUFTPISTOLEN (GBB) - ACHTEN SIE DARAUF, DIE FINGER VOM VERSCHLUSS FERNZUHALTEN UND DASS DER VERSCHLUSS NICHTS QUETSCHEN KANN.

3. DIE SICHERUNG BEDIENEN

VORSICHT: Wie alle mechanischen Geräte kann eine Luftpistolensicherung versagen. Auch wenn die Sicherung auf "GESICHERT" steht, sollten Sie weiterhin vorsichtig mit der Luftpistole umgehen

1. Die Sicherung befindet sich auf der rechten Seite der Luftpistole direkt über dem Abzug (Abb. 2A).
2. Die Buchstaben "F" und "S" befinden sich über dem Abzug. Die Einstellung der Sicherung wird durch die Richtung des Sicherungsdruckknopfs angezeigt.

A. Um die Luftpistole auf "GESICHERT" zu stellen

1. Drücken Sie die Sicherung hinein und schieben Sie sie vollständig nach vorne zum "S" für "GESICHERT".
2. Die Sicherung ist in der GESICHERT-Position, und die Luftpistole ist "GESICHERT", wenn der ROTE Ring NICHT sichtbar ist (Abb. 2A).

B. Um die Luftpistole auf "ENTSICHERT" zu stellen

1. Drücken Sie die Sicherung hinein und schieben Sie sie vollständig bis zum "F" für "SCHIESSEN" oder "ENTSICHERT" zurück.
2. Die Sicherung ist in der SCHIESSEN-Position und "ENTSICHERT", wenn die ROTE Anzeige sichtbar ist.

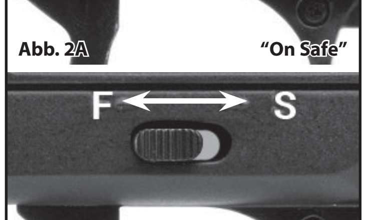


Abb. 2A

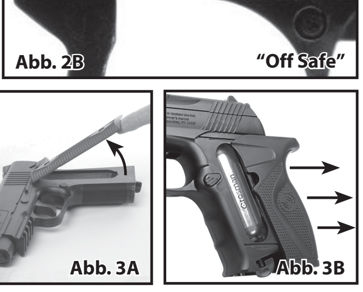


Abb. 2B

⚠WARNUNG: LASSEN SIE DIE LUFTPISTOLE IN DER "GESICHERT"-POSITION, BIS SIE BEREIT SIND ZU SCHIESSEN. DRÜCKEN SIE ERST DANN DIE SICHERUNG IN DIE "ENTSICHERT"-POSITION.

4. Die CO$_2$-PATRONE einsetzen und entfernen

⚠WARNUNG:

- CO$_2$-PATRONEN KÖNNEN BEI TEMPERATUREN ÜBER 120°F (48,9°C) EXPLODIEREN. VERFORMEN ODER ENTZÜNDEN SIE SIE NICHT. SETZEN SIE SIE KEINER HITZE AUS UND LAGERN SIE KEINE CO$_2$-PATRONEN BEI TEMPERATUREN ÜBER 120°F (48,9°C).
- VERGEWISSERN SIE SICH IMMER, DASS DIE CO$_2$-PATRONE LEER IST, BEVOR SIE VERSUCHEN, SIE AUS DER LUFTPISTOLE ZU ENTFERNEN, INDEM SIE DEN FLÜGEL LANGSAM VOLLSTÄNDIG GEGEN DEN UHRZEIGERSINN DREHEN, BIS SIE KEIN AUSTRETENDES CO$_2$-GAS MEHR HÖREN KÖNNEN.
- HÄNDE UND GESICHT VON AUSTRETENDEM CO$_2$-GAS FERNHALTEN. ES KANN ERFRIERUNGEN VERURSACHEN, WENN ES MIT DER HAUT IN KONTAKT KOMMT.

VORSICHT:

- Wir empfehlen die Verwendung von Crosman Powerlet® CO$_2$-Patronen. Diese sind passend für Ihre Luftpistole hergestellt. CO$_2$-Patronen anderer Marken passen möglicherweise nicht korrekt und können zu Verletzungen an Ihnen oder Schäden an der Luftpistole führen.
- Bewahren Sie Ihre Luftpistole nicht mit eingesetzter CO$_2$-Patrone auf. Dies kann die Luftpistolendichtung beschädigen.

A. Eine neue CO$_2$-Patrone einsetzen

1. Stellen Sie die Luftpistole auf "GESICHERT" (Abb. 2A).
2. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole ENTLADEN ist und IN EINE UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG ZEIGT.
3. Drücken Sie den Magazin-Freigabeknopf, während Sie Ihre Hand unter das Magazin halten, um das Magazin zu entfernen.
4. Entfernen Sie die Griffschale von der Luftpistole. Abhängig von Ihrem spezifischen Modell müssen Sie sie entweder an der Vertiefung auf der Unterseite des Griffs anheben (Abb. 3A), oder den Griff zurück in die offene Position schieben (Abb. 3B).
5. Drehen Sie den Anstechflügel gegen den Uhrzeigersinn, um Druck abzulassen und das Entfernen der CO$_2$-Patrone zu ermöglichen (Abb. 4).
6. Geben Sie 1 Tropfen Crosman 0241 Pellgunoil auf die Spitze jeder CO$_2$-Patrone, um die Luftpistolendichtung sachgemäß zu pflegen.
7. Setzen Sie eine neue CO$_2$-Patrone mit der Spitze voran in Richtung des Anstechmechanismus in die Luftpistole ein. 5).
8. Drehen Sie den Anstechflügel mit Ihrem Daumen und Zeigefinger im Uhrzeigersinn, bis er die CO$_2$-Patrone ansticht. Wenn Sie beim Anstechen der Patrone ein zischendes Geräusch hören, versuchen Sie den Flügel ein wenig fester anzuziehen. Achten Sie darauf, den Mechanismus während des Anstechens nicht zu fest anzuziehen. Wenn die CO$_2$-Patrone zu fest angezogen wird, kann dies Verletzungen an Ihnen oder Schäden an Ihrer Luftpistole verursachen.
9. Setzen Sie die Griffschalen wieder ein, indem Sie entweder zuerst den oberen Teil der Griffschale einsetzen und die Griffschale nach unten drücken, damit sie einrastet, oder den Griff wieder an ihren Platz schieben (abhängig von Ihrem spezifischen Modell).

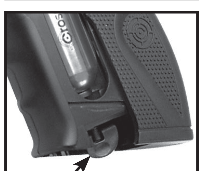


Abb. 3A

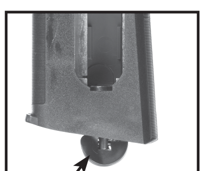


Abb. 3B

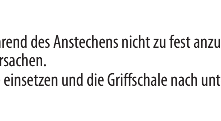


Abb. 4A

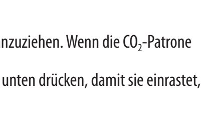


Abb. 4B

10. Um sicherzustellen, dass die Patrone angestochen ist, richten Sie die Pistole in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG, stellen Sie sie auf "ENTSICHERT" und betätigen Sie den Abzug. Wenn die Luftpistole kein Knallgeräusch von sich gibt, nachdem Sie den Abzug betätigt haben, hat sich das CO$_2$ nicht entladen. Entfernen Sie in diesem Fall die Griffschalen und ziehen Sie den Anstechflügel ein wenig fester an. Richten Sie die Luftpistole in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG und betätigen Sie den Abzug, bis ein Knallgeräusch zu hören ist, was bedeutet, dass die Luftpistole mit jeder Betätigung des Abzugs CO$_2$ freisetzt.
11. Schieben Sie das Magazin in den Griff und lassen Sie es einrasten.

B. Die CO$_2$-Patrone entfernen

1. Stellen Sie die Luftpistole auf "GESICHERT" (Abb. 2A).
2. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole ENTLADEN ist und IN EINE UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG zeigt.
3. Drücken Sie den Magazin-Freigabeknopf, während Sie Ihre Hand unter das Magazin halten, um das Magazin zu entfernen.
4. Entfernen Sie die Griffschalen (siehe Abschnitt 4A).
5. Drehen Sie den Anstechflügel langsam gegen den Uhrzeigersinn, um verbleibendes CO$_2$-Gas freizusetzen, und achten Sie darauf, nicht mit dem austretenden Gas in Kontakt zu kommen.
6. Entnehmen Sie die leere Patrone. Sie kann sich kalt anfühlen.
7. Verwenden Sie zur korrekten Aufbewahrung den Anstechflügel, um den Anstechknopf fest genug anzuziehen, damit die Griffschalen ersetzt werden können.

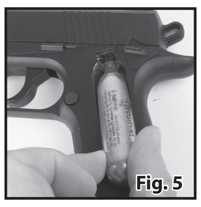


Fig. 5

BEACHTEN SIE: Hände und Gesicht von austretendem CO$_2$-Gas fernhalten. Es kann Erfrierungen verursachen, wenn es mit der Haut in Kontakt kommt.

5. KUGELGESCHOSSE laden und entladen

VORSICHT: Diese Luftpistole wurde entworfen, um am besten mit CROSMAN®- COPPERHEAD®-Kugelgeschossen zu funktionieren.

- Die Verwendung anderer Munition kann zu einer Fehlfunktion der Pistole und zu Schäden an der Luftpistole führen.
- Munition niemals wiederverwenden.
- Lesen Sie dieses Handbuch in seiner Gesamtheit, einschließlich den Abschnitt über die Sicherung, bevor Sie mit Ihrer Luftpistole schießen.

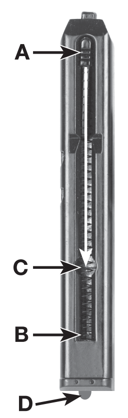


Fig. 6

A. Stahl-Kugelgeschosse laden

1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole "GESICHERT" (Abb. 2A) und in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG weist.
2. Drücken Sie den Magazin-Freigabeknopf, während Sie Ihre Hand unter das Magazin halten, um das Magazin zu entfernen.
3. Ziehen Sie den Kugelgeschoss-Mitnehmer nach unten (Abb. 6A) und lassen Sie ihn einrasten (Abb. 6B).
4. Füllen Sie bis zu 20 Stahl-Kugelgeschosse in die Kugelgeschoss-Ladeöffnung (Abb. 6C).
5. Platzieren Sie einen Finger auf dem Magazinende, damit die Kugelgeschosse nicht herausfallen.
6. Richten Sie das Magazin in eine ungefährliche Richtung und lassen Sie langsam den Kugelgeschossmitnehmer los, indem Sie den Mitnehmer aus Kerbe bewegen (Abb. 6D).

ANMERKUNG: Wenn der Kugelgeschoss-Mitnehmer schnell oder ohne des Magazinende abzudecken entriegelt wird, könnten Kugelgeschosse aus dem Magazin herausfallen.

7. Setzen Sie das geladene Magazin in die Luftpistole ein.
8. Nachdem Sie diese Schritte befolgt haben und das gesamte Handbuch, einschließlich den Abschnitt über Sicherheitsverfahren, gelesen haben, ist Ihre Luftpistole nun geladen und schussbereit.

B. Stahl-Kugelgeschosse entladen

ANMERKUNG: Die Luftpistole bei diesen Schritten mit CO$_2$ geladen sein, achten Sie aber darauf, das CO$_2$ vor der Lagerung der Luftpistole abzulassen, um Schäden an der Luftpistolendichtung zu verhindern.

1. Stellen Sie sicher, dass die Luftpistole "GESICHERT" ist (Abb. 2) und in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG weist.
2. Drücken Sie den Magazin-Freigabeknopf, während Sie Ihre Hand unter das Magazin halten, um das Magazin zu entfernen.
3. Ziehen Sie den Kugelgeschoss-Mitnehmer nach unten und lassen Sie ihn einrasten (Siehe Abb. 6A bis 6B).
4. Neigen Sie das Magazin, bis alle Kugelgeschosse aus der Ladeöffnung herausfallen.
5. Wenn weiterhin ein Kugelgeschoss im oberen Bereich des Magazins zu erkennen ist, drücken Sie das Kugelgeschoss mit dem Mitnehmer aus dem Magazin.
6. Zielen Sie mit der Luftpistole in eine UNGEFÄHRLICHE RICHTUNG; setzen Sie das Magazin in die Pistole ein, stellen Sie sie auf "ENTSICHERT" und schießen Sie.
7. Wiederholen Sie diesen Vorgang mehrmals, bis Sie sicher sind, dass Sie kein Kugelgeschoss mehr abfeuern und die Pistole keine Munition mehr enthält.

⚠WARNUNG: BEHANDELN SIE DIE LUFTPISTOLE AUCH WÄHREND DES ENTLADEVORGANGS WEITERHIN SO, ALS WÄRE SIE GELADEN. ZIELEN SIE NIEMALS AUF ETWAS, AUF DAS SIE NICHT SCHIESSEN MÖCHTEN.

6. GEFAHRENFREI ZIELEN UND SCHIESSEN

VORSICHT:

- ACHTEN SIE DARAUF, Ihre Ziele sorgfältig auszuwählen und sicherzustellen, dass der Bereich um das Ziel frei ist.
- BEDENKEN SIE, was Sie treffen könnten, wenn Sie das Ziel verfehlen!

1. IHRE Luftpistole ist für Zielschießen entworfen und ist sowohl für die Verwendung in Innenräumen als auch im Freien geeignet.
2. Befolgen Sie die Anweisungen zum Laden von CO$_2$ (Abschnitt 4) und zum Laden von Stahl-Kugelgeschossen (Abschnitt 5).
3. Die Luftpistole ist korrekt ausgerichtet, wenn das Korn in der Kerbe der Kimme liegt (Abb. 7).
4. Die Spitze des Korns sollte mit der Oberseite der Einkerbung der Kimme gleichauf liegen. Die Zielscheibenmitte sollte visuell auf der Spitze des Korns ruhen.
5. Wenn Sie sich bezüglich Ihres Ziels und Ihres Kugelfangs sicher sind, und wenn der Bereich um das Ziel frei ist, stellen Sie das Luftgewehr auf "ENTSICHERT", und betätigen Sie den Abzug, um zu schießen.

7. EIN EINGEKLEMMTES Kugelgeschoss ENTFERNEN

VORSICHT: Blicken Sie niemals in das Mündungsende des Laufs, um zu überprüfen, ob eine Ladehemmung behoben ist Befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 5B. Wenn Sie Ihre Luftpistole nicht entladen können, indem Sie das Entladeverfahren befolgen, ergreifen Sie keine weiteren Maßnahmen. Eine autorisierte Wartungsstelle löst die Blockierung Ihrer Luftpistole während des Gewährleistungszeitraums kostenfrei.

8. WARTUNG IHRER LUFTPISTOLE

A. Allgemeine Wartung:

1. Bevor Sie versuchen, Ihre Luftpistole zu ölen, stellen Sie sicher, dass die Pistole ungeladen und die CO$_2$-Patrone entfernt ist.
2. Wenn Sie einen Tropfen Pellgunoil auf die Spitze jeder CO$_2$-Patrone auftragen, hilft dies, die Luftpistolendichtung in Ihrer Luftpistole instand zu halten. Verwenden Sie KEIN Öl oder Lösungsmittel auf Erdöldestillatbasis und verwenden Sie NICHT ZU VIEL ÖL, da dies Schäden an Ihrer Luftpistole verursachen kann.
3. Wenn Sie die Luftpistole fallen lassen, überprüfen Sie sie auf sichtbare Schäden, bevor Sie sie wieder verwenden.
4. Wenn sich etwas geändert zu haben scheint, wie etwa ein kürzerer oder schwächerer Abzugswiderstand, kann dies auf kaputte Teile hinweisen.

⚠WARNUNG:

- VERSUCHEN SIE NICHT, IHRE LUFTPISTOLE ZU ZERLEGEN.
- MODIFIZIEREN ODER VERÄNDERN SIE IHRE LUFTPISTOLE NICHT. VERSUCHE, DIE LUFTPISTOLE IN IRGENDEINER FORM ZU MODIFIZIEREN, DIE NICHT DIESEM HANDBUCH ENTSPRECHEN, KÖNNEN DAZU FÜHREN, DASS IHRE LUFTPISTOLE NICHT MEHR SICHER ZUR VERWENDUNG IST, KÖNNEN ZU ERNSTHAFTEN VERLETZUNGEN ODER ZUM TOD FÜHREN, UND MACHEN DIE GEWÄHRLEISTUNG UNGÜLTIG.

B. FEHLERBEHEBUNG:

Wenn Sie Ungenauigkeit oder eine geringere Geschwindigkeit bemerken, stellen Sie sicher, dass Sie die CO$_2$-Patrone nicht entleert haben:

1. Mit zunehmendem CO$_2$-Verbrauch nimmt die Genauigkeit ab
2. Lernen Sie Ihre Pistole kennen und achten Sie auf die Schussanzahl, nach der dies auftritt
3. Patronen wie erforderlich auswechseln

GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNG

ALLE GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, EINSCHLIESSLICH GESETZLICHE GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR MARKTGÄNGIGKEIT UND GEBRAUCHSTAUGLICHKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF EINEN ZEITRAUM VON EINEM JAHR AB KAUFDATUM BEGRENZT. EINIGE STAATEN ERLAUBEN KEINE ZEITLICHE BEGRENZUNG DER DAUER VON GESETZLICHEN GEWÄHRLEISTUNGEN, DAHER TRIFFT DIE VORSTEHENDE BEGRENZUNG MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU.

Soweit Bestimmungen dieser Gewährleistung durch Bundes-, Staats- oder Gemeinderecht, das nicht vorhergesehen werden kann, untersagt sind, sind sie nicht anwendbar. Diese Gewährleistung räumt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte ein, und Sie haben möglicherweise andere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sein können.

STOPP - BEVOR SIE DIESES PRODUKT AN DEN HÄNDLER ZURÜCKGEBEN

Sparen Sie Treibstoff und vermeiden Sie den Weg zurück zum Händler. Kontaktieren Sie unsere Kundendienst-/Wartungsdienst-Vertreter für Informationen und Unterstützung zur Fehlerbehebung. Rufen Sie an unter 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486) oder finden Sie Antworten auf häufig gestellte Fragen auf www.crosman.com.

GEWÄHRLEISTUNGSANSPRUCH UND REPARATUR-SERVICE

Wenn Ihr Luftgewehr repariert werden muss - VERSUCHEN SIE NICHT ES ZU VERLEGEN! Um Ihr Luftgewehr zu reparieren sind spezielle Werkzeuge und Befestigungen erforderlich. Jegliches Zerlegen oder jegliche Modifikation, die nicht durch eine autorisierte Service-Stelle von Crosman durchgeführt wird, macht die Gewährleistung ungültig.

U.S.-Kunden - Kontaktieren Sie den Crosman Kundendienst unter 800-724-7486 oder senden Sie uns eine E-Mail an www.crosman.com. Sie erhalten Anleitungen, wohin und wie Sie Ihr Luftgewehr zu von der Gewährleistung abgedeckten Reparaturen schicken können, oder werden an eine unserer autorisierten Service-Stellen in Ihrem Gebiet weitergeleitet.

Crosman Corporation
Attn: Warranty Dept.
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Legen Sie Ihrem Produkt eine Kopie Ihres Kaufbelegs und eine kurze Beschreibung des Problems bei. Achten Sie darauf, Ihren Name, Ihre Adresse, E-Mail-Adresse und Telefonnummer anzugeben. Die Reparatur kann 2-4 Wochen dauern. Wir empfehlen, dass Sie eine Versandmethode wählen, die Ihnen eine Nummer zur Verfolgung der Lieferung und Versicherungsoptionen bietet. Crosman haftet nicht für während der Lieferung beschädigte, verlorene oder gestohlene Ware.

Kanadische Kunden - Kontaktieren Sie die Gravel Agency in Quebec unter 866- 662-4869.

Kunden außerhalb der USA: Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler/Lieferanten. Wenn Sie Ihren Händler/Lieferanten nicht kennen, kontaktieren Sie zur Unterstützung unser International Dept. unter 585-657-6161 oder senden Sie uns eine E-Mail an www.crosman.com.

Crosman und Benjamin sind Markenzeichen der Crosman Corporation in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.
© 2014 Crosman Corporation

12-14_OM

BRUGERVEJLEDNING
CO$_2$ Powered, Semi, Mag Fed, BB Air Pistol-Domestic CO$_2$-drevet, Semi, Mag-fødet, BB luftpistol-hjemmebrug

LÆS ALLE INSTRUKTIONER OG ADVALSLER I DENNE MANUAL FØR DU ANVENDER LUFTPISTOLEN

Crosman Corporation
7629 Routes 5 & 20
Bloomfield, NY 14469 USA
www.crosman.com
1-800-7AIRGUN (724-7486)

E-11A517

Hvis du har spørgsmål, kan du kontakte Crosman på 1-800-724-7486, 585-657-6161 eller www.crosman.com.

HUSK, DETTE LUFTGEVÆR ER IKKE ET LEGETØJ. BEHANDL ALTID LUFTGEVÆRET, SOM VAR DET LADT, OG MED DEN SAMME RESPEKT, SOM DU VILLE HÅNDTERE ET SKYDEVÅBEN.

SPECIEL BESKED TIL FORÆLDRE Personskade eller død kan blive resultatet af fejlagtig håndtering hvis et hagl eller BB rammer nogen på sårbare steder. Dette luftgevær er ikke legetøj. Hvis du derfor køber dette luftgevær til en yngre skytte, bør du sørge for, at han eller hun betjener det under opsyn af en voksen.

Vi bekymrer os om, at alle brugere lærer at anvende dette gevær korrekt, uden skade på dem selv eller andre. Du kan finde yderligere information om skydeinstruktioner fra en eller flere af følgende grupper: Boy Scouts of America, National Rifle Association, skytteforeninger, skytteklubber, 4-H Klubber, jagtgrupper, eller skriv til Crosman Corporation, Rts 5 & 20, Bloomfield NY 14469. For mere information om Crosman produkter og tilbehør, besøg vores hjemmeside på www.crosman.com

⚠ADVARSEL: IKKE LEGETØJ. VOKSEN OPSYN KRÆVES. MISBRUG ELLER UFORSIGTIG ANVENDELSE KAN MEDFØRE ALVORLIGE SKADE ELLER DØD. FARLIG INDEN FOR 250 YARDS (229 METER).

DENNE LUFTPISTOL ER BEREGNET TIL ANVENDELSE AF PERSONER PÅ 16 ÅR ELLER DEROVER.
DU OG DE, DER ER SAMMEN MED DIG, BØR ALTID BÆRE SKYDEBRILLER FOR AT BESKYTTE ØJNENE.
KØBER OG BRUGER ER FORPLIGTET TIL AT OVERHOLDE ALLE LOVE GÆLDENDE FOR BRUG OG EJERSKAB AF DETTE LUFTGEVÆR.

⚠ADVARSEL: SVING IKKE RUNDT MED ELLER FREMVIS IKKE DETTE LUFTGEVÆR OFFENTLIGT – DET KAN FORVIRRE FOLK, OG DET KAN VÆRE EN FORBRYDELSE. POLITIET OG ANDRE KAN TRO, AT DET ER ET SKYDEVÅBEN. ÆNDR IKKE VED FARVERNE ELLER MÆRKER FOR AT FÅ DET TIL AT LIGNE ET SKYDEVÅBEN. DET ER FARLIGT OG KAN VÆRE EN FORBRYDELSE.

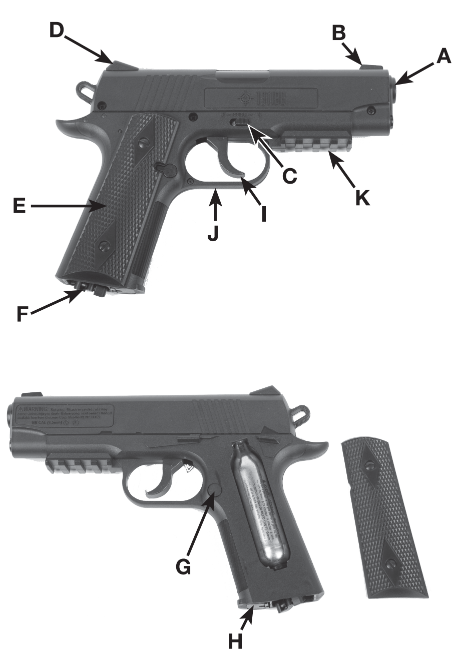
LOVFORSLAG 65 **⚠ADVARSEL:** DETTE PRODUKT INDEHOLDER ET ELLER FLERE KEMIKALIER, DER I STATEN CALIFORNIEN ER KENDT FOR AT FORÅRSAGE CANCER OG FØDSELSDEFEKTER (ELLER ANDEN REPRODUKTIV SKADE).

1. VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER

- **Håndtér ALTID luftgeværet, som var det ladt og klar til at skyde.**
- **Håndtér ALTID luftgeværet med samme respekt, som du ville have for et skydevåben.**
- **Opbevar ALTID luftgeværet ikke-ladt og væk fra børn.**
- **Sigt ALTID i en SIKKER RETNING.**
- **Hold ALTID luftgeværets munding peget i en SIKKER RETNING.**
- **Placér IKKE din finger på aftrækkeren eller i aftrækkerbøjlen, før du er parat til at skyde.**
- **Sæt ALTID luftgeværet på "ON SAFE", indtil du er parat til at skyde (Figur 2).**
- **Kontroller ALTID, at luftgeværet er "ON SAFE" (Figur 2) og ikke ladt, når du tager det ud af opbevaringsrum.**
- **Kontrollér ALTID, om luftgeværet er "ON SAFE" (Figur 2) og ikke ladt, når du giver det til eller modtager det fra en anden person.**
- **Sørg ALTID for, at du og andre bærer skydebriller for at beskytte øjnene. Bær skydebriller ud over læse- eller ordinerede briller.**
- **Placér ALTID en skydevold på en placering, der er sikker, hvis skydevolden svigter.**
- **Kontrollér ALTID din skydevold for slitage før og efter brug. Alle skydevolde slides, og de vil på et eller andet tidspunkt svigte. Udskift din skydevold, hvis overfladen er slidt eller beskadiget, eller hvis der forekommer rikochetterende kugler.**
- **Brug ALTID den korrekte størrelse haglkugler i dit luftgevær. Kontrollér mærkerne på dit luftgevær for at bekræfte haglkuglestørrelsen.**
- **Peg ALDRIG luftgeværet mod en person eller mod noget, du ikke har i sinde at skyde (på).**
- **Genbrug ALDRIG ammunition.**
- **Skyd ALDRIG på hårde overflader eller på vandoverflader. Haglkuglen kan prelle af på eller rikochettere og ramme nogen eller noget, som du ikke havde I sinde at ramme.**
- **Forsøg ALDRIG at skille luftgeværet ad eller lave om på det. Brug et autoriseret reparationsværksted. Det at bruge et ikke autoriseret reparationsværksted eller center, eller på nogen måde at ændre ved dit luftgeværs funktion, kan være farligt og vil gøre garantien ugyldig.**

2. LÆR DELENE AT KENDE

Det vil gøre det lettere for dig at forstå din manual, hvis du har lært delenes navne at kende.



A. Munding
B. Sigtekorn
C. Sikkerhed
D. Bageste sigte
E. Grebdæksel
F. Piercingvinge
G. Magasinudløserknap
H. Magasin
I. Aftrækker
J. Aftrækkervagt
K. Tilbehørsskinne
L. Glider (Kun gas-blowback modeller)

KLEMPUNKTER

⚠ADVARSEL: FOR LUFTPISTOLER MED GAS BLOWBACK (GBB) - SØRG FOR, AT FINGRENE ER FLYTTET FRA GLIDEREN OG AT INTET KAN KOMME I KLEMME I GLIDEREN.

3. SIKKERHED UNDER DRIFT

FORSIGTIG: Som på alle mekaniske enheder kan luftpistolens sikring fejle. Selv, når sikringen er sat til "ON SAFE" skal du fortsætte med at håndtere luftpistolen på en sikker måde

1. Find sikringen på højre side af luftpistolen direkte over aftrækkeren (Fig. 2A).
2. Bogstaverne "F" og "S" står over aftrækkeren. Sikringens tilstand indikeres af retningen for sikkerhedsknappen.

A. For at sætte luftpistolen på "ON SAFE"

1. Skub sikringen ind og skub den hele vejen frem mod "S" for "ON SAFE".
2. Sikringen er i SIKKER position og luftpistolen er "ON SAFE", når den RØDE indikator IKKE kan ses (Fig. 2A).

B. For at sætte luftpistolen på "OFF SAFE"

1. Skub sikringen ind og skub den hele vejen tilbage til "F" for FIRE eller "OFF SAFE."
2. Sikringen er i SKUD position og "OFF SAFE", når den RØDE indikator kan SES.

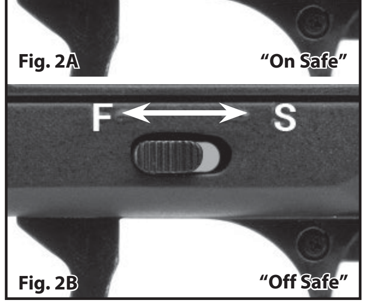


Fig. 2A "On Safe"

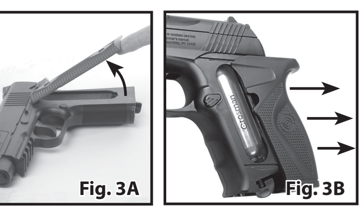


Fig. 2B "Off Safe"

⚠ADVARSEL: HOLD LUFTPISTOLEN I "ON SAFE" POSITION, INDTIL DU ER KLAR TIL AT SKYDE. SKUB DEREFTER SIKRINGEN TIL "OFF SAFE" POSITION.

4. INSTALLERING OG FJERNELSE AF CO$_2$ PATRONEN

⚠ADVARSEL:
- CO$_2$ PATRONEN KAN EKSPLODERE VED TEMPERATURER OVER 120 °F (48,9 °C). ØDELÆG ELLER BRÆND DEM IKKE. UDSÆT DEM IKKE FOR VARME OG OPBEVAR IKKE CO$_2$ PATRONERNE VED TEMPERATURER OVER 120 °F (48,9 °C).
- SØRG ALTID FOR, AT CO$_2$ PATRONEN ER TOM, FØR DEN FJERNES FRA LUFTPISTOLEN VED LANGSOMT AT DREJE SKRUEN MOD URET HELE VEJEN, INDTIL DU IKKE LÆNGERE KAN HØRE, AT DER FRIGIVES CO$_2$ GAS.
- HOLD HÆNDER OG ANSIGT VÆK FRA DEN UDSIVENDE CO$_2$ GAS. DEN KAN FORÅRSAGE FORFRYSNINGER, HVIS DEN KOMMER I KONTAKT MED HUDEN.

FORSIGTIG:
- Vi anbefaler anvendelse af Crosman Powerlet® CO$_2$ patroner. De er fremstillet til at passe til din luftpistol. Andre mærker af CO$_2$ patroner passer måske ikke korrekt og kan resultere i skade på dig eller beskadigelse af din luftpistol.
- Opbevar ikke din luftpistol med en CO$_2$ patron i. Dette kan forårsage beskadigelse af forseglingen i din luftpistol.

A. Installation af en Ny CO$_2$ patron

1. Sæt luftpistolen på "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Sørg for, at luftpistolen er TØMT og PEGER I EN SIKKER RETNING.
3. Med din hånd under magasinet, skub udløserknappen for at fjerne magasinet.
4. Fjern grebdækslet fra din luftpistol. Afhængig af din specifikke model, skal du enten løfte det fra fordybningen i bunden af grebet (Fig. 3A) eller glide grebspladen tilbage til åben (Fig. 3B).
5. Drej drejeskruen mod uret for at fjerne spændingen så CO$_2$ patronen kan udtages (Fig. 4).
6. Kom en dråbe Crosman 0241 Pellgunoil på spidsen af alle CO$_2$ patroner for god vedligeholdelse af luftpistolens forsegling.
7. Indsæt en ny CO$_2$ patron i luftpistolen, med den smalle ende først, pegende mod gennemboringssamlingen (Fig. 5).
8. Med din tommel- og pegefinger drej gennemboringsskruen med uret indtil den gennemborer CO$_2$ patronen. Hvis du hører en hvæsende lyd, når patronen gennembores, forsøg at stramme drejeskruen lidt mere. Vær omhyggelig med ikke at overstramme, når der gennembores. Overstramning af CO$_2$ patronen kan forårsage skade på dig og beskadigelse af din luftpistol.
9. Luk grebet ved at indsætte det øverste af grebet først og skubbe grebet ned for at lukke det eller glide grebet tilbage på plads (afhængig af din specifikke model).
10. For at sørge for, at patronen er blevet gennemboret, peg pistolen i en SIKKER RETNING, sæt på "OFF SAFE" og tryk på aftrækkeren. Hvis luftpistolen ikke giver en poppende lyd efter et aftræk, frigives der ingen CO$_2$. I det tilfælde, fjern grebet og stram gennemboringsskruen lidt mere. Peg luftpistolen i en SIKKER RETNING og tryk på aftrækkeren, indtil du hører en poppende lyd, hvilket betyder at luftpistolen frigiver CO$_2$ med hvert aftræk.
11. Glid magasinet ind i grebet og klik det på plads.

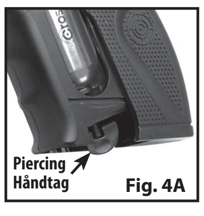


Fig. 3A

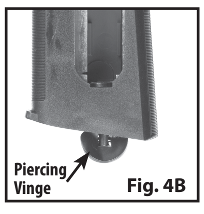


Fig. 3B

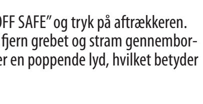


Fig. 4A

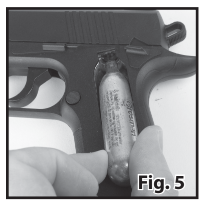


Fig. 4B

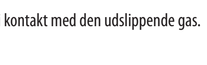


Fig. 5

B. Fjernelse af CO$_2$ patronen

1. Sæt luftpistolen på "ON SAFE" (Fig. 2A).
2. Sørg for, at luftpistolen er ULADT og PEGER I EN SIKKER RETNING.
3. Med din hånd under magasinet, skub magasinets udløserknap for at fjerne magasinet.
4. Fjerne grebdækslet (Se Sektion 4A).
5. Drej langsom gennemboringsskruen mod uret for at udløse alt tilbageværende CO$_2$, i det man er omhyggelig med ikke at komme i kontakt med den udslippende gas.
6. Tag den tomme patron ud. Den kan være kold at røre ved.
7. For korrekt opbevaring anvend gennemboringsskruen til at stramme gennemboringen så meget, at grebet kommer ind på plads.

HUSK: Hold hænder og ansigt væk fra den udslippende CO$_2$ gas. Det kan give forfrysninger, hvis den kommer i kontakt med huden.

5. FYLDNING OG TØMNING AF BBs

FORSIGTIG: Denne luftpistol er designet til at fungere bedst med CROSMAN® og COPPERHEAD® BBs.
- Anvendelse af anden ammunition kan forårsage fejlfunktioner i pistolen og beskadigelse af luftpistolen.
- Genbrug aldrig ammunition.
- Læs hele manualen inklusiv sektionen om sikkerhed, før du skyder med din luftpistol.

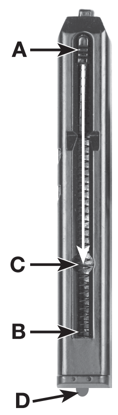


Fig. 6

A. Fyldning med stål BBs

1. Sørg for, at luftpistolen er sat til "ON SAFE" (Fig. 2A) og peger i en SIKKER RETNING.
2. Med din hånd under magasinet, skub magasinets udløserknap for at fjerne magasinet.
3. Tryk ned på BB-følgeren (Fig. 6A) og lås den på plads (Fig. \ 6B).
4. Indsæt op til 20 stål BBs i BB's ladehul (Fig. 6C).
5. Placer en finger over magasinets ende for at forhindre BBs i at trille ud.
6. Med magasinet pegende i en sikker retning frigiv langsomt BB-følgerens tap ved at flyttet den ud af hakket (Fig. 6D).

BEMÆRK: Hvis BB-følgeren frigives hurtigt, eller uden at enden er dækket, kan alle BBs falde ud af magasinet.

7. Indsæt det fyldte magasin i luftpistolen.
8. Efter at have fulgt disse trin og læst hele manualen inklusiv sektionen om sikkerhedsprocedurer er din luftpistol nu ladt og klar til affyring.

B. Udtagelse af stål BBs

BEMÆRK: Luftpistolen skal oplades med CO$_2$ ved hjælp af disse trin, men husk at fjerne CO$_2$ før opbevaring af luftpistolen for at undgå beskadigelse af luftpistolens forsegling.

1. Sørg for, at luftpistolen er sat til "ON SAFE" (Fig. 2) og peger i en SIKKER RETNING.
2. Med din hånd under magasinet, skub magasinudløserknappen for at fjerne magasinet.
3. Træk BB-følgerens tap ned og lås (Se Fig. 6A til 6B).
4. Vip magasinet indtil alle BBs falder ud af påfyldningshullet.
5. Hvis der stadig er BBs synlige øverst i magasinet, skub BB ud af magasinet ved hjælp af følgertappen.
6. Peg luftpistolen mod en SIKKER RETNING; indsæt magasinet i pistolen, tag den fra "OFF SAFE" og skyd.
7. Gentag denne procedure flere gange, indtil du er sikker på at du ikke længere affyrer BBs og pistolen er tom for ammunition.

⚠ADVARSEL: SELV OM DU HAR UDFØRT TØMNINGSPROCEDUREN, SKAL DU FORTSÆTTE MED AT BEHANDLE LUFTPISTOLEN SOM OM DEN VAR LADT. PEG IKKE MOD NOGET, DU IKKE VIL SKYDE PÅ.

6. SIGT OG SKYD SIKKERT

⚠ADVARSEL:
- HUSK, AT VÆLGE DINE MÅL OMHYGGELIGT, OG VÆR SIKKER PÅ, AT OMRÅDET RUNDT OM MÅLET ER FRIT.
- TÆNK OVER, HVAD DU KAN RAMME, HVIS DU MISSER MÅLET!

1. DIN luftpistol er designet til skydning efter mål, og er egnet til både inden- og udendørs anvendelse.
2. Følg instruktionerne for påfyldning af CO$_2$ (Sektion 4) og stål BBs (Sektion 5).
3. Luftpistolen er korrekt sigtet, når forreste sigte er positioneret i hakket af det bageste sigte (Fig 7).
4. Det øverste af frontbladet bør være ud for det øverste hak i det bageste sigte. Hullet skal se ud til at hvile på det øverste af forreste sigtekorn.
5. Når du er sikker på dit mål og det bagvedliggende og området rundt om målet er frit, sæt luftpistolen til "OFF SAFE" og foretag aftræk for at skyde.

7. FJERNELSE AF FASTSIDDENDE BB

FORSIGTIG: Se aldrig ned i løbet for at se, om de fastsiddende BBs er fjernet

Følg instruktionerne i sektion 5B. Hvis du ikke kan afsikre din luftpistol ved at følge tømningsproceduren, skal du ikke gøre mere. Et autoriseret serviceværksted vil fjerne det fastsiddende i din luftpistol gratis under garantiperioden.

8. VEDLIGEHOLDELSE AF DIN LUFTPISTOL

A. Generel vedligeholdelse:

1. Før du forsøger at give din luftpistol olie sørg for, at pistolen ikke er ladt og at CO$_2$ patronen er fjernet.
2. At komme en dråbe Pellgunoil på spidsen af hver CO$_2$ patron vil hjælpe med at vedligeholde din luftpistols forsegling. ANVEND IKKE petroleumsdestillatbaseret olie eller opløsningsmiddel og OVERSMØR IKKE, da dette kan forårsage beskadigelse af din luftpistol.
3. Hvis du taber din luftpistol efterse den visuelt for beskadigelse, før den anvendes igen.
4. Hvis noget synes ændret, såsom et kortere eller svagere aftræk, kan dette betyde beskadigede dele.

⚠ADVARSEL:
- FORSØG IKKE AT SKILLE DIN LUFTPISTOL AD.
- MODIFICER ELLER ÆNDR IKKE DIN LUFTPISTOL. FORSØG PÅ AT ÆNDRE LUFTPISTOLEN PÅ NOGEN MÅDE DER IKKE ER I OVERENSSTEMMELSE MED DENNE MANUAL GØR DIN LUFTPISTOL USIKKER AT ANVENDE, KAN FORÅRSAGE ALVORLIGE SKADER ELLER DØD OG VIL UGYLDIGGØRE GARANTIEN.

B. PROBLEMLØSNING:

Hvis du oplever unøjagtighed eller lavere hastighed, skal du sikre, at du ikke har tømt CO$_2$ forsyningen:

1. Når du har brugt CO$_2$ op, vil nøjagtigheden falde
2. Lær din pistol at kende og antallet af skud, der skal tages, for at dette sker
3. Skift patron efter behov

YDEEVNE

Mange faktorer påvirker hastighed, herunder projektilmærke, type projektil, smøring, løbstilstand og temperatur. Denne luftpistol blev designet til at fungere bedst muligt med ammunition fra CROSMAN® og COPPERHEAD®. Brug af anden ammunition kan føre til funktionsfejl i bøssen.

BEGRÆNSET ET ÅRS GARANTI

Dette produkt er garanteret for slutforbrugere i et år fra købsdatoen mod fejl i materiale og udførelse og kan overdrages. Du bør bevare den oprindelige kvittering som registrering af købsdatoen. Uden kvittering dækker garantien for produktet i et år fra fremstillingsdatoen.

HVAD ER DÆKKET:

1. Reservedele og arbejdskraft.
2. Forbrugerens transportomkostninger til reparation af produktet.

HVAD ER IKKE DÆKKET:

1. Transportudgifter til autoriseret servicecenter for defekt produkt.
2. Skader forårsaget af misbrug, modifikationer eller manglende opfyldelse af normal vedligeholdelse - se instruktionsbogen.
3. Enhver anden omkostning.
4. FØLGESKADER, HÆNDELIGE SKADER ELLER OMKOSTNINGER HERUNDER SKADER PÅ EJENDOM. NOGLE LOKALE, STATSLIGE ELLER FØDERALE LOVE TILLADER IKKE UDELUKKELSE ELLER BEGRÆNSNING AF FØLGESKADER, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER ELLER FRASKRIVELSER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

STILTIENDE GARANTIER

ALLE GARANTIER, HERUNDER GARANTIER FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL, ER BEGRÆNSET TIL ÉT ÅR FRA KØBSDATOEN. NOGLE LANDE TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER FOR, HVOR LÆNGE EN UNDERFORSTÅET GARANTI VARER, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

I det omfang en bestemmelse i denne garanti er forbudt af føderale, statslige eller kommunale love, som ikke kan miste forrang, vil dette ikke være gældende. Denne garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder, og du kan have andre rettigheder, som varierer fra stat til stat.

STOP – FØR DU RETURNERER DETTE PRODUKT TIL BUTIKKEN

Spar på benzinen og undgå turen tilbage til butikken. Kontakt Kundeservice/Teknisk supports repræsentanter for at få information og hjælp til fejlfinding. Ring til 1-800-7AIRGUN (1-800-724-7486), eller find svar på ofte stillede spørgsmål på www.crosman.com.

GARANTIKRAV OG REPARATIONSSERVICE

Hvis dit luftgevær skal repareres - FORSØG IKKE PÅ AT ÅBNE DET! Dit luftgevær kræver særlige værktøjer og udstyr til at reparere det. Enhver demontering eller ændring, der ikke udføres af et Crosman autoriseret servicecenter, vil ugyldiggøre garantien.

Kunder i USA - Kontakt Crosman kundeservice på 800-724-7486 eller e-mail os via www.crosman.com. Du vil blive instrueret i, hvor og hvordan du sender dit luftgevær til reparation under garantien, eller henvist til et af vores autoriserede servicecentre i dit område.

Crosman Corporation
Att.: Garantiafd.
7629 Route 5 & 20
Bloomfield, NY 14469

Send en kopi af din kvittering og en kort beskrivelse af problemet sammen med dit produkt. Sørg for at angive dit navn, postadresse, e-mailadresse og telefonnummer. Regn med 2-4 uger til reparationer. Vi anbefaler, at du bruger en forsendelsesmetode, der giver dig et tracking-nummer og mulighed for en forsikring. Crosman er ikke ansvarlig for beskadigelse, tab eller tyveri af varer under forsendelsen.

Kunder i Canada - Kontakt Gravel Agency i Quebec på 866-662-486.

Kunder uden for USA: Kontakt din forhandler/distributør, hvor du købte varen. Hvis du ikke kender din forhandler/distributør, kan du kontakte vores internationale afd. for assistance på 585-657-6161 eller e-mail os via www.crosman.com.

Crosman og Benjamin er varemærker, der tilhører Crosman Corporation i USA og andre lande.
© 2014 Crosman Corporation